

# Adaja

Instituto de Enseñanza Secundaria Adaja



## IES Adaja ARÉVALO

**Instituto de Educación Secundaria Adaja**  
Asunción Valcarce, 3  
05200 Arévalo (Ávila)  
T. 920 301983  
E-mail: [ies.adaja@centros4.pntic.mec.es](mailto:ies.adaja@centros4.pntic.mec.es)  
URL: <http://centros4.pntic.mec.es/ies.adaja>



departamentos

alumnos

profesores

periódico

historia

enlaces

[Departamentos](#) / [Alumnos](#) / [Profesores](#) / [Periódico](#) / [Historia](#) / [Enlaces](#)

<http://centros4.pntic.mec.es/ies.adaja>



Portada: Jornadas de Teatro.

## CARTA DE LA REDACCIÓN

Iniciamos el primer trimestre del presente curso con cosas que celebrar: Nuevos niveles, pues tenéis compañeros en segundo de Bachillerato que después de unos años con nosotr@s encaran este curso pensando en decirnos adiós. Por fin, acabaron las obras y ahora contamos con mayores y mejores espacios de los que el alumnado de Formación Profesional ya está disfrutando. Un nuevo Proyecto de Innovación Educativa se abre paso.

Sin embargo el clima estaba crispado por el impacto de los acontecimientos del 11 de septiembre en Nueva York, acontecimientos que generaron una guerra en Afganistán. Desgraciadamente, términos como “talibán” o “burka” o capitales como Kabul y Kandahar nos resultan ahora, terriblemente familiares. La guerra que ha terminado, al menos sobre el terreno, (falta saber cómo se resolverán los juicios militares que EEUU llevará a cabo en Guantánamo) tendrá consecuencias que se percibirán, durante un tiempo, en el terreno de lo político, lo económico y lo social.

Durante los meses de noviembre y diciembre las huelgas de estudiantes, que much@s de vosotr@s secundasteis, en contra de la LOU (Ley Orgánica de Universidades), pusieron a la educación, los institutos y la Universidad en la primera plana de los periódicos y las noticias. La ley educativa más polémica de la última década se aprobó el 21 de Diciembre de 2001.

A tod@s l@s nuev@s (alumnado y profesorado) os damos la bienvenida y os deseamos un feliz y provechoso curso en el “Adaja” y os ofrecemos las páginas de este periódico que, como sabéis, son de tod@s.

ISABEL M. GARCÍA CONDE  
Directora



**Instituto de Educación Secundaria Adaja**  
Asunción Valcarce, 3  
5200 Arévalo (Ávila)  
☎ 920 30 19 83  
E-mail: ies.adaja@centros4.pntic.mec.es  
URL: <http://centros4.pntic.mec.es/ies.adaja>



**IES Adaja** ARÉVALO

## CONSEJO

**PRESIDENTE DE HONOR:**  
Pedro M. González Calvo

**PRESIDENTE:**  
Francisco J. Rodríguez (Director del IES Adaja)  
E-mail: frop0003@alerce.pntic.mec.es

**DIRECTORA:**  
Isabel M. García Conde  
E-mail: igac0007@sauce.pntic.mec.es

**SUBDIRECTOR:**  
Alfonso Tindón de Izu  
E-mail: atindon@chopo.pntic.mec.es

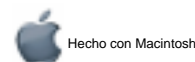
**CONSEJO DE REDACCIÓN:**  
Catalina Díez (La Historia del Arte)  
Cristina Magaz (Extraescolares)  
Mónica Álvarez (La Literatura)  
Jesús Martín (La Justicia y el Derecho)  
María I. Marcos (La langue Françaises)  
Felix A. Bragado (La Literatura)  
José Antonio de Dios (La música)  
Beatriz García (El Arte)  
María Álvarez (La Psicología)  
Amparo Sanz (Las Matemáticas)  
Pedro Muriel (El Mundo Clásico)  
Mercedes Sánchez (La Economía)  
J. Manuel Arce (El Comercio)  
Manuel Velasco (Las Ciencias)  
Primo Sáez (La Técnica)  
Ana I. Rodríguez (La Antropología Cultural)  
Julián Arnés (El Inglés)  
Concepción del Bosque (Representante del Alumnado)  
José M. Esun (Representante del Alumnado)  
Diana Álvarez (Representante del Alumnado)  
Ana Belén González (Representante del Alumnado)

**REPRODUCCIÓN:**  
Carlos Canales (Reproducción fotocopiada)  
Jesús Hernández (Reproducción fotocopiada)

**COLABORADORES**  
Asociación de Padres de Alumnos del IES Adaja



<http://centros4.pntic.mec.es/ies.adaja/2000/digital.html>





## Derechos Humanos La Globalización pendiente

El 11 de septiembre se ha convertido ya en una fecha que pasará a la historia más reciente. Los ciudadanos de todo el mundo quedamos sobrecogidos ante la espectacularidad y la crueldad de las imágenes en televisión. Ante este dramático hecho podemos plantearnos dos cuestiones: ¿Fue un acto terrorista aislado, planificado y apoyado por unos fundamentalistas suicidas o quizás hay que situarlo en un entorno más complejo de injusticia económica y política? ¿Cuál es la solución a las miles de muertes que tuvieron lugar en las Torres Gemelas, una respuesta militar o bien política exigiendo y haciendo cumplir sus responsabilidades a los culpables de la masacre?

Pierre Sane, anterior Secretario General de Amnistía Internacional, organización fundada hace cuarenta años para la defensa de los derechos humanos y premio Nóbel de la Paz en 1977, señala en el Informe anual que dicha organización publica sobre la situación de los derechos humanos en el mundo referente al año 2001, lo siguiente: "La globalización no empezó en los años noventa pero sus efectos se han intensificado y se han hecho más patentes a lo largo de los últimos diez años. El capital siempre ha sido móvil, lo que ha cambiado es que la dependencia de las corporaciones respecto de los estados nacionales se ha vuelto cada vez menos importante... La globalización ha llevado sin duda a una enorme expansión económica. El mundo es ahora más rico de lo que ha sido nunca y la tecnología avanza con enorme rapidez. Pero la globalización ha traído consigo también imprevisibilidad y la inestabilidad económica. La crisis de 1997 en Asia generó un desempleo masivo y desplazamiento de millones de trabajadores fuera de sus países. Otra consecuencia de esta crisis económica fue la reducción del gasto de asistencia social en países latinoamericanos y un súbito aumento del coste de las importaciones de productos esenciales a África. La globalización ha provocado que más de 80 países tuvieran en el año 2000 una renta «per capita» inferior a la de 1990. Al menos 1.300 millones de personas luchan por sobrevivir con menos de un



dólar al día. En muchas zonas ha aumentado la corrupción y la inseguridad personal, social y política se ha extendido. La consecuencia casi inevitable de este aumento de la pobreza ha sido una escalada en las violaciones de derechos humanos... La caída del muro de Berlín no ha supuesto «el final de la historia». En los últimos diez años hemos asistido a trágicos conflictos en Bosnia y Herzegovina y otras partes de la ex Yugoslavia, en Chechenia, Timor Oriental, Argelia, Somalia, África Central, Liberia y Sierra Leona... Las personas



se sienten indefensas y alienadas frente a la tendencia globalizadora y como reacción se vuelven hacia sus grupos

en busca de identidad. La religión, la raza, el origen étnico -incluso el fútbol- están adquiriendo una nueva importancia. Este deseo de pertenencia se ha manipulado para reforzar el peso de la tradición y alimentar la intolerancia hacia los extranjeros. Esto se refleja en una creciente xenofobia avivada por políticos más interesados en su popularidad que en el respeto a los derechos humanos. Tiene su reflejo también en la violencia contra las mujeres inflingida por policías y soldados, pero también por sus esposos, padres o empleadores".

Son numerosos los casos de violaciones de derechos humanos organizados incluso por los propios estados. En este sentido el 2 de diciembre de 1998 «The New York Times» publicaba en su primera página el siguiente titular: «Estados Unidos va a hacer públicos los expedientes sobre los crímenes cometidos bajo el régimen de Pinochet». Según dichos documentos Richard Nixon y Henry Kissinger, que sirvió con él como Consejero de Seguridad y Secretario de Estado, apoyaron un golpe de Estado a comienzos de los setenta que supuso un régimen militar que provocó desapariciones y cometió asesinatos de adversarios políticos durante años.

El 15 de Abril del presente año el diario «El País» publicaba un informe titulado «Genocidas sin castigo», en el que se abordaba la falta de exigencia de responsabilidad a los culpables de



la masacre que condujo al exterminio de 800.000 tutsis en Ruanda. «Durante un periodo de 100 días, en 1994, la gente murió descuartizada a golpes de machete a un ritmo de 333 personas por hora... Felicien Kabuga, el «Goebbels» de Ruanda, sigue en libertad, disfrutando de su fortuna, posible-

mente depositada en Suiza, y al que se le puede ver con frecuencia en Bruselas, sede de la OTAN. Kabuga, era el hombre más rico de Ruanda: Plantaciones de té, empresas de Transporte y numerosas tiendas. Al temer por su influencia ante el surgimiento del FPR (tutsi), creó una radio para lograr un ambiente entre los hutus proclive al exterminio. Ruanda es un país donde el único medio de comunicación es la radio, junto con este instrumento realizó compras masivas de machetes. El resto ya es conocido...»

Otro ejemplo es el caso del escritor nigeriano Ken Saro-Wiwa y otros ocho activistas ogoni que fueron condenados a muerte tras juicios manifiestamente injustos. Medios de comunicación internacionales señalaron que la zona de Nigeria a la que pertenecía dicha tribu estaba siendo explotada y devastada por la multinacional petrolera Shell. Dicha petrolera manifestó no tener ninguna intervención en la política interna nigeriana. Los nueve hombres fueron finalmente ahorcados.

En el informe de Amnistía Internacional antes mencionado, se destaca como esta organización difundió su preocupación por la actuación de British Petroleum en Colombia cuando se supo que la empresa contratada para la de-

fensa de las instalaciones petrolíferas estaba, según informes, transmitiendo información sobre la población local a los servicios de inteligencia del ejército colombiano. Las fuerzas armadas colombianas y sus aliados paramilitares son responsables de la mayor parte de los 30.000 homicidios políticos que se han cometido en Colombia a lo largo de los últimos 10 años.

Igualmente son objeto de denuncia las fuerzas de seguridad israelíes que mataron a 300 palestinos, la mayoría de estas muertes fueron homicidios ilegítimos cometidos durante la nueva Intifada [levantamiento]. Se detuvo por razones políticas a 2.500 palestinos e israelíes. Centenares de palestinos fueron juzgados ante tribunales militares en juicios cuyos procedimientos no cumplieron las normas internacionales.

Respecto a España, se destaca que hubo actos de violencia racista sin precedentes contra trabajadores extranjeros en El Ejido. Aumentaron las denuncias de malos tratos racistas a manos de agentes de policía. El enorme incremento de extranjeros indocumentados que llegaba a las costas del sur dio lugar a denuncias que afirmaban que no recibieron una asistencia básica y que los centros donde fueron recluidos tenían unas condiciones inhumanas y degradantes. Se manifiesta igualmente los abusos cometidos por ETA, contra los derechos humanos, en los cuales murieron 23 personas.

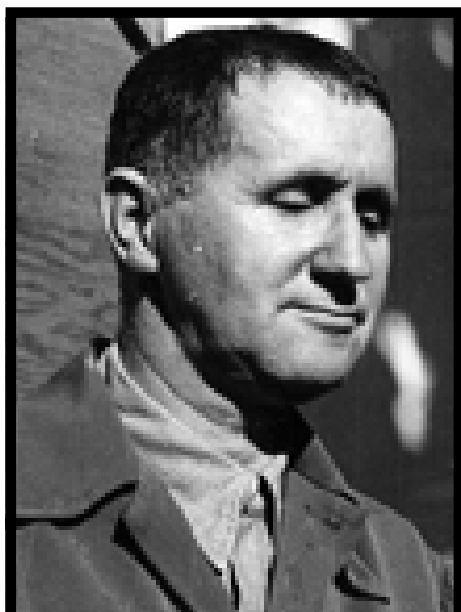
Todo este análisis se podría resumir en lo que el escritor mejicano Carlos Fuentes califica como la existencia de dos fundamentalismos, el económico y el religioso. Mientras continúen situaciones de injusticia en el mundo y no se haga cumplir sus responsabilidades a todos los culpables de graves violaciones de los derechos humanos, los conflictos nunca se cerrarán.

Finalmente desearía expresar desde estas líneas la opinión de quienes defendemos otras alternativas a una respuesta militar en los conflictos, que estas se basen en la Justicia nunca en la venganza, y también manifestar el deseo de que no vuelva a existir una víctima más.

**Jesús Martín Piñuela**  
*jmap0037@alerce.pntic.mec.es*  
 Profesor de FOL



## BERTOLD BRECHT



Esta fotografía de Bertolt Brecht fué tomada en 1946 por Gerda Goedhart

**G**eneral, tu tanque es más fuerte que un coche, arrasa un bosque y aplasta cien hombres. Pero tiene un defecto: necesita un conductor.

**G**eneral, tu bombardero es poderoso, Vuela más rápido que la tormenta y carga más que un elefante. Pero tiene un defecto: necesita un hombre.

**G**eneral, el hombre más útil. Puede volar, puede matar. Pero tiene un defecto: puede pensar.

**E**n Ética hemos trabajado durante este trimestre el tema de la libertad y la responsabilidad y hemos leído este poema de Bertolt Brecht que, además, trataba un tema candente: la guerra.

Brecht vivió la guerra en sus carnes y yo creo que escribió este poema para decir que estaba en contra de ella. La fuerza, para que funcione, necesita ser manejada por la inteligencia que sólo la poseen los hombres. Los hombres como son inteligentes pueden decidir cómo utilizar esa fuerza (o no utilizarla).

**Victorina Huerta Delgado**  
victorinahuerta@hotmail.com  
4B/ ESO

**A**unque las máquinas sean grandes, más grande es el hombre. Para mí el poema significa que la guerra no es buena y que si los hombres quisieran no habría guerras.

**Ismael Conde Burgueño**  
4B/ESO

**Y**o creo que escribió este poema porque vivió en la época de Hitler y tuvo que huir de su país por sus ideales. Este poema significa, para mí, la libertad de pensar del ser humano y una manera de decir que la guerra terminase, que las armas no eliminan los ideales.

**Alba Rodríguez Gallego**  
albarodriguez15@hotmail.com  
4B/ESO

**E**l hombre es el que hace la guerra. Si piensa ¿por qué sigue cometiendo errores como ése?

**Laura Amo González**  
4B/ESO

**B**ertolt Brecht nació en Augsburg en 1898 y murió en Berlín Oriental en 1956. Estudió el bachillerato en su ciudad natal y empezó los estudios de Medicina y Filosofía en Munich en 1917, estudios que abandonaría más tarde para dedicarse a su verdadera vocación, la literatura. Debido a sus estudios de medicina trabajó durante la Primera Guerra Mundial en un hospital militar en donde adquirió conocimiento directo de los horrores de la guerra que le convertirían en un verdadero pacifista.

Fue poeta y dramaturgo y un gran renovador de la técnica teatral al utilizar el llamado efecto de la "distanciación", del que es creador, a fin de que el espectador no se sienta identificado con el personaje y pueda juzgar de modo

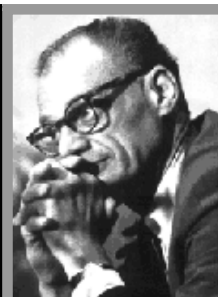
objetivo y razonado. Entre sus obras destacan: Santa Juana de los mataderos, Galileo Galilei y Madre Coraje.

**Nazareth Gutiérrez García**  
**Francisco Miguel del Campo**  
4A/ESO

«¡Desgraciado del país que necesita héroes!», dice Galileo...



Anton Chekhov



Arthur Miller



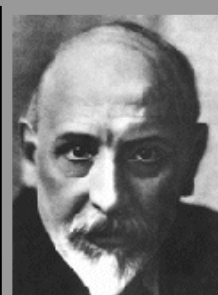
Dario Fo



Frank Wedekind



Henrik Ibsen



Luigi Pirandello



Samuel Beckett



Tennessee Williams



**E**l día 16 de enero de 2002, Carlos Sartoretti, fundador de la ONG «Asociación Solidarios con Cuba» (ASCC) y su esposa Laura, vinieron a hablarnos de su asociación y de la solidaridad. Su asociación fue fundada en 1999 y el objetivo de la misma es abastecer de material escolar a las escuelas “Félix Varela” y “Frank País” en el pueblo de Bolondrón (Matanzas) y de medicamentos para el policlínico de ese mismo pueblo. En esta campaña la propuesta es que ayudemos con material escolar a los niños de estas escuelas. Por ejemplo, nosotros compramos aquí un cuaderno por 200 ptas., allí un cuaderno cuesta 6 pesos que es lo que gana al día un maestro. La gente que trabaja en las granjas gana 4,80 pesos al día. Un maestro gana unas 1800 ptas. al mes.

**Cristina Burgueño Mediero**  
*crisburgueno@hotmail.com*  
4A/ESO

**C**arlos, Laura y los demás miembros de la ONG «Solidarios con Cuba» se encargan de ayudar a dos escuelas de Bolondrón. Recogen material escolar (lápices, cuadernos, pinturas...) y también dinero que envían íntegramente a Cuba. Muchas veces ha sido Carlos el encargado de llevarlo.

**Lidia López García**  
*lidialopez2@hotmail.com*  
4A/ESO

**L**os niños cubanos van desde que pueden andar al “Círculo infantil”, después a la escuela primaria y luego a la secundaria. La enseñanza es obligatoria y gratuita hasta los 18 años. Pero los niños no tienen cuadernos ni lapiceros (Un cuaderno y un lápiz para todo el curso). Los miembros de «Solidarios con Cuba» nos animan a que les ayudemos con donaciones de material escolar.

**Jesús Estaban Martín**  
4A/ESO





**U**no de los derechos humanos es el derecho a la educación, pero, ¿cómo pueden recibirla si no tienen los medios suficientes?

Esto ocurre en muchos lugares del planeta. Esta semana han visitado el IES Adaja Carlos Sartoretti y Laura Luquero, fundadores de la ONG Asociación Solidarios con Cuba (ASCC) fundada en el año 1999. Han venido a hablarnos sobre la situación de algunas personas en Cuba, concretamente en Bolondrón. Allí los estudiantes no cuentan con el material necesario. Los padres de los niños, que asisten a las escuelas Félix Varela y Frank País, no pueden pagar el material escolar de sus hijos. Por ejemplo, para un padre comprarle a su hijo un cuaderno le cuesta el sueldo de todo un día. Los miembros de esta organización nos han querido hacer llegar un mensaje de ayuda para estos niños. Tú puedes ayudarles.

**Victorina Huerta Delgado**  
 victorinahuerta@hotmail.com  
 4B/ESO

**H**ace unos años Carlo Sartoretti y Laura Luquero viajaron a Cuba en viaje turístico. Les invitaron a acercarse a Bolondrón, un pueblo de la provincia de Matanzas. En las escuelas del pueblo tienen profesores pero lo que no tienen es donde escribir; no tienen cuadernos, lápices, ni bolígrafos. No es que sus padres no quieran comprarlos, pero lo que sucede es que el sueldo de un día apenas es suficiente para comprar un cuaderno.

La Unión Soviética les vendía petróleo, gas, materias primas, alimentos y Cuba les vendía a ellos azúcar, café, plátanos, tabaco, ron... Pero al caer la Unión Soviética, Cuba quedó aislada y como siempre sufren los más débiles, los niños, entre otros.

En el Instituto "Adaja" se está recojiendo material escolar y también dinero, de todo aquel que quiera contribuir voluntaria y solidariamente, para que



**SOLIDARIDAD**

- La **solidaridad** es la ternura de los pueblos.
- Educar para la **solidaridad** es romper el caparazón protector de nuestro yo. El otro es nuestro centro.
- La vida es buena cuando se comparte, cuando hay **solidaridad**.
- Todo lo que acumulamos para nosotros mismos, nos separa de los demás (Tagore).
- El que ayuda a una persona a tener esperanza, no habrá vivido en vano (M.L. King).
- Sólo vive de verdad, el que practica la **solidaridad**.
- Tenemos, de alguna manera, la felicidad que damos.
- Cada hombre tiene necesidad de los demás para ser él mismo.
- No cuenta tanto lo que das, sino el amor con que lo das.
- Construid la felicidad de los demás, y el mañana tendrá vuestro rostro.

*Solidarios con Cuba*



**ASCC**

estos niños tengan donde escribir. Todo lo que se recoja, todo, ira desde el pri-

mer céntimo hasta el último, íntegramente a cuba para ayudarlos. ¡Anima





te a contribuir! Y recuerda: "Solidaridad es la ternura de los pueblos".

**Alba Rodríguez Gallego**  
*albarodriguez15@hotmail.com*  
4B/ESO

**C**arlos y Laura han pasado por el instituto para darnos una charla informativa sobre una asociación (ASSC) que ellos mismos han formado. Esta asociación se encarga de ayudar al pueblo cubano de Bolondrón con el envío de material escolar a los colegios y medicamentos para los centros de salud. Los materiales escolares van a los dos colegios del pueblo y lo consiguen pidiendo a la gente que lo done. Eso es precisamente lo que nos pidieron: que fuésemos solidarios y para eso se ha puesto en marcha una recogida de material escolar. Si alguien quiere participar sólo tiene que traer material escolar y depositarlo en unas cajas, una en la sala de profesores y otra en la Biblioteca en la que pondrá: material escolar para los niños cubanos. Otra cosa que hay que resaltar es que en Cuba un cuaderno cuesta el trabajo de todo un día, por eso debemos ser solidarios.

**Puri Pérez Rodríguez**  
*puriperez2@hotmail.com*  
4B/ESO

**CAMPAÑA DE RECOGIDA DE MATERIAL ESCOLAR PARA CUBA**  
**PROPUESTA POR LA ONG [ASSC]**

**SI QUIERES COLABORAR TRAE UN CUADERNO, UNAS PINTURAS, UN LAPIZ... CUALQUIER COSA VALE Y DEPOSITALO EN LAS CAJAS PREPARADAS PARA ELLO (SALA DE PROFESORES Y BIBLIOTECA).**  
**RECUERDA QUE NO TODO EL MUNDO LO TIENE TAN FACIL COMO NOSOTROS**

**[HASTA FINALES DE FEBRERO]**



## José Hierro



### el poeta del mes

El Departamento de Lengua y Literatura se encargará de acercarnos mensualmente la figura de un poeta contemporáneo a todos nosotros para que la emoción de la palabra nos contagie. Hemos decidido comenzar con una exposición de José Hierro en la planta primera del Instituto. Los encargados de profundizar en la poesía de José Hierro, han sido los alumnos y alumnas de 4B/ESO, que han hecho una breve reseña de su biografía, de su trayectoria literaria, así como una selección de sus poemas, de algunas de sus citas sobre el concepto de poesía y de las páginas «web» donde podemos encontrar información sobre él.

#### Biografía

Nace en Madrid el 3 de Abril de 1922 trasladándose a Santander, la cual ha considerado ciudad de adopción. Es encarcelado en 1939 por ayudar a presos republicanos y hasta 1944 no es puesto en libertad. Después de esto comienza a colaborar con revistas como Proel y desempeña un sinnúmero de oficios: listero, conferenciante, tornero, profesor para los cursos de español para extranjeros, redactor de las revistas de la Cámara de Comercio y de la Cámara Sindical Agraria.

Contrae matrimonio con María de los Angeles Torres con la que tiene cuatro hijos.

En 1952 se traslada a Madrid donde trabaja en el CSIC y en la Editora Nacional.

Ha recibido algunos de los más prestigiosos premios de poesía: Adonais en 1947, Nacional de Poesía en 1953, de la Crítica en 1958, March en 1959, Príncipe de Asturias en 1981 y el Premio Nacional de las Letras Españolas en 1990 entre otros que ira sumando.

Su obra se caracteriza por reflexionar sobre lo sencillo sin prestar atención a las formas estetizantes, en la línea de Gabriel Celaya o Blas de Otero; pero poco a poco se apartará de la poesía puramente social debido a la influencia de Gerardo Diego. Pasó del yo individual al nosotros colectivo.

Actualmente también es miembro de la Real Academia Española donde ocupa el sillón G.

#### Trayectoria literaria.

Tierra sin nosotros [1946]  
Alegría [1947]  
Con las piedras, con el viento [1950]  
Quinta del 42 [1953]  
Estatuas yacentes [1954]  
Cuando sé de mí [1957]  
Libro de las alucinaciones [1964]  
Poemas de agenda [1981]  
Cuaderno de Nueva York [1998]  
En la biblioteca del Instituto disponemos de una Antología poética publicada en Alianza Editorial (82-1 HIE ant) y de su best seller Cuaderno de Nueva York (82-1 HIE cua)

#### Su concepto de la poesía...

“La poesía es la emoción de la palabra”.

“La poesía dice más de lo que dice, la prosa dice justamente lo que dice, y la retórica dice menos de lo que dice”.

“La poesía siempre es experiencia, la que yo he vivido o la que puedo vivir en la vida de otros”.

#### Algunos poemas

No puedo más. Vomito  
blasfemias y jaculatorias de poseso.  
Grito, me desgañito, rezo, ronco en latín  
de  
/ iglesia

las divinas palabras cuyo sentido vagamen  
/ te intuyo:

*ad Deum que laetificat juventutem meam,*  
canto a seis voces mixtas responsorios  
de Palestina y de Victoria  
acopañado por el son del río en pena,  
por los oráculos amarillos de la luna  
/ menguante:  
*o vos omnes qui transistis per viam  
attendite et videte...*

Los últimos mur  
/ ciélagos  
con alas de cartón acanalado y destellos  
de  
/ fósforo,  
amortajan a la ciudad. Luego, regresan  
a las cuevas de los contenedores.

#### Cantando en Yiddish

V  
Me asfixiaría si ahora no cantase  
el canto aquél. Me llegan con nitidez las  
/ notas  
agazapadas en el pergamino. Las recupero.  
Recupero sonos, palabras olvidadas.  
Me asfixiaría si no las cantase ahora.  
Y alzo en mi mano el jarro de amargor  
blanco y rubio, como si brindase a no sé  
qué.

Y canto con voz ronca -yo sé que desafío-  
ante el racimo de supervivientes, de  
sordos.

Canto yo, el mudo, el ensimismado,  
el repentinamente loco y ebrio,  
el que ha roto el silencio  
por vez primera. Y nadie me acompaña.  
Me contemplan perplejos.

Muevo el jarro a manera de batuta  
como hacen los borrachos. Quiero  
/ que canten,  
que me acompañen, que naden, que  
/ nademos,

sólo por esta vez, por el agua de sombra  
que un día atravesamos.

No recuerdan el son ni las palabras  
anegadas en el olvido.

Sonríen compasivos, comprensivos,  
y no comprenden nada. Me contemplo  
detrás de una cortina de silencio.  
Silencio.

Un instante después  
(como si nada hubiese sucedido)  
reanudan la conversación,  
reemprenden la tarea cicatrizadora  
de restañar con palabras nuevas  
las heridas antiguas.

Al fin, como si nada hubiese sucedido  
(pero, ¿es que algo ha sucedido?) digo:  
"Vámonos: es hora de volver a casa,  
como todas las noches".

#### Adagio para Franz Schubert

VI  
...Entre dos nucas. El recién llegado  
contempla el cielo encajonado  
entre dos muros, entre dos sombras, entre

/ dos silencios,  
entre dos nadas.  
Sentado sobre su banco de cemento  
saca de su bolsillo unos trozos de pan,  
los desmiga. Da de comer a las palomas.

### Villancico en Central Park

Vistió la noche, copo a copo,  
pluma a pluma,  
lo que fue llama y oro,  
cota de malla del guerrero de otoño  
y ahora es reino de la blancura.  
¿Qué hago yo, profanando, pisando  
tan fragilísimo plumaje?  
Y arranco con mis manos  
un puñado, un pichón de nieve,  
y con amor, y con delicadeza y con ternura  
lo acaricio, lo acuno, lo protejo.  
Para que no lllore de frío.

### Lear King en los Claustros

Di que me amas. Di "te amo".  
Dímelo por primera y por última vez.  
Sólo: "te amo". No me digas cuánto.  
Son suficientes esas dos palabras.  
"Más que a mi salvación", dijo Regania.  
"Más que a la primavera", dijo Gnerila.  
(No sospechaba que mentían.)  
Di que me amas. Di "te amo",  
Cordelia, aunque me mientas,  
aunque no sepas que te mentes.  
Todo se ha diluido ya en el sueño.  
La nave en que pasé la mar,  
fustigada por los relámpagos  
era un sueño del que aún no he despertado.

Vivo brezado por un sueño,  
inirme en su viscosa telaraña,  
para toda la eternidad,  
si es que la eternidad no es un sueño  
/ también.

La tempestad me arrebató al Bufón,  
al pícaro azotado, deslenguado, insolente,  
que era mi compañero, era yo mismo,  
reflejo mío en los espejos  
cóncavos y convexos que inventó  
/ Valle-Inclán.

Los brazos de las olas me estrellaron  
contra el acantilado. Y un buen día,  
ya no recuerdo cuándo, desperté,  
y hallé sobre la arena  
piedras labradas con primor,  
sillares corroídos, lamidos y arañados  
por los dientes y garras de las algas.  
Entonces, desatado del sueño,  
comencé a rehacer el mundo mío  
que se desperazaba bajo un sol diferente.  
Y aquí está al fin, delante de mis ojos.

Oigo cómo jadea  
con la disnea del agonizante, del  
/ sobremuriente.

Espera a que tú llegues  
y me digas, "te amo".  
Conservo aquí los cielos que viajaron  
/ conmigo  
grises torcaces de Breñaña, cobaltos de  
/ provenza,  
índigos de Castilla.

Sólo tú eres capaz de devolverles  
la transparencia, la luminosidad  
y la palpitación que los hacían únicos.  
Aquí están aguardándote.  
Quiero oírte decir, Cordelia, "te amo".  
Son las mismas palabras que salieron  
de labios de Regania y Gonerila,  
no de su corazón. Más tarde  
se deshicieron de mis caballeros,  
hijos del huracán, bravucones, borrachos,  
lascivos, pependieros... regresaron  
al silencio y la nada.  
La niebla disolvió sus armaduras,  
sus yelmos, sus escudos cincelados,  
aquel hervor y desvarío  
de águilas, quimeras, unicornios,  
cisnes, delfines, grifos...  
¿Por qué reino cabalgan hoy sus som-  
bras?  
Mi reino por un "te amo", sangrándote en  
la  
/ boca.

Mi eternidad por sólo dos palabras.  
Susúrralas o cántalas sobre un fondo real  
-agua de manantial sobre los guijos,  
saetas que desgarran con su zumbido el  
aire-  
así la realidad hará que sean reales  
las palabras que nunca pronunciaste-  
y que ultrasuenan en un punto  
del tiempo y del espacio  
del que tengo que rescatarlas  
antes de que me vaya.  
Ven a decidme "te amo":  
no me importa que duren tus palabras  
lo que la humedad de una lágrima  
sobre una seda ajada.  
En esta paz reconstruida  
-sé que es tan sólo un decorado- repre-  
sento

mi papel; es decir, finjo,  
porque ya he despertado.  
Ya no confundo el cante de la alondra  
con el del ruiseñor. Y aquí vivo esperando-  
te,  
contando días y horas y estaciones.  
Y cuando llegues, anunciada  
por el sonido de las trompas  
de mis fantasmales cazadores,  
sé que me reconocerás  
por mi corona de oro (a la que han  
/ arrancado

sus gemas las urracas ladronas)  
por la escudilla de madera que me legó el  
/ bujon  
en la que robles y arces depositan  
su limosna encendida, su diezmo  
/ volandero,  
el parpadeo del otoño.

Ven pronto, el plazo ya está a punto  
de cumplirse. Y no me traigas flores  
como si hubiese muerto.  
Ven antes de que me hunda  
en el torbellino del sueño.  
Ven a decirme "te amo" y desvanécete en  
/ seguida.

Desaparece antes de que te vea  
sumergida en un licor trémulo y turbio,  
como a través de un vidrio esmerilado.

Antes de que te diga:  
"yo sé que te he querido mucho,  
pero no recuerdo quién eres."

### A orillas del East River

II  
Yo ya no lloro,  
excepto por aquello que algún día  
me hizo llorar:  
los aviones que proclamaban  
que todo había terminado;  
la estación amarilla diluida en la noche  
en la que coincidían, tan sólo unos  
/ instantes,  
el tren que partía hacia el norte  
y el que partía hacia el oeste  
y jamás volverían a encontrarse;  
y la voz de Juan Rulfo: "díles que no me  
/ maten";  
y la malagueña canaria;  
y la niña mendiga de Lisboa  
que me pidió un "besiño".  
Yo ya no lloro.  
Ni siquiera cuando recuerdo  
lo que aún me queda por llorar.



### El poeta en la web...

Si tenéis curiosidad por conocer  
más datos sobre la biografía y sobre la  
trayectoria literaria de Pepe Hierro os  
informamos de algunas de las páginas  
web que tratan de él...

<http://www.poesia-inter.net/indexjh.htm>  
<http://www.poesia-inter.net/bkjh00.htm>  
<http://www.elsocialista.es/vistohierr.HTML>  
<http://www.poesia-castellana.com/hierro.html>  
<http://www.fortunecity.com/underworld/fifa/613/esteta.html>  
<http://www.arrakis.es/~galdergl/poesia/josehierro/villancico.htm>  
<http://www.epdlp.com/hierro.html>

**Mónica Alvarez Pérez**  
Profesora de Lengua Española  
y Literatura



## Luna...

E

ra una tarde de verano en la que como siempre nunca sabíamos lo que íbamos a hacer, siempre pensábamos en el más allá, en lo que íbamos a hacer cuando nos independizáramos, pero esa era la pregunta, y la respuesta la teníamos que buscar nosotros.

Aquella noche era como si fuera de día, las estrellas brillaban como luciérnagas y la luna era como un rayo de sol.

Mirábamos hacia arriba y solo sabíamos pensar en sueños e imaginarnos otra vida. Aquel cielo te hacía recordar viejos momentos en los que alguien te hacía pensar sobre los impedimentos que hay en la vida.

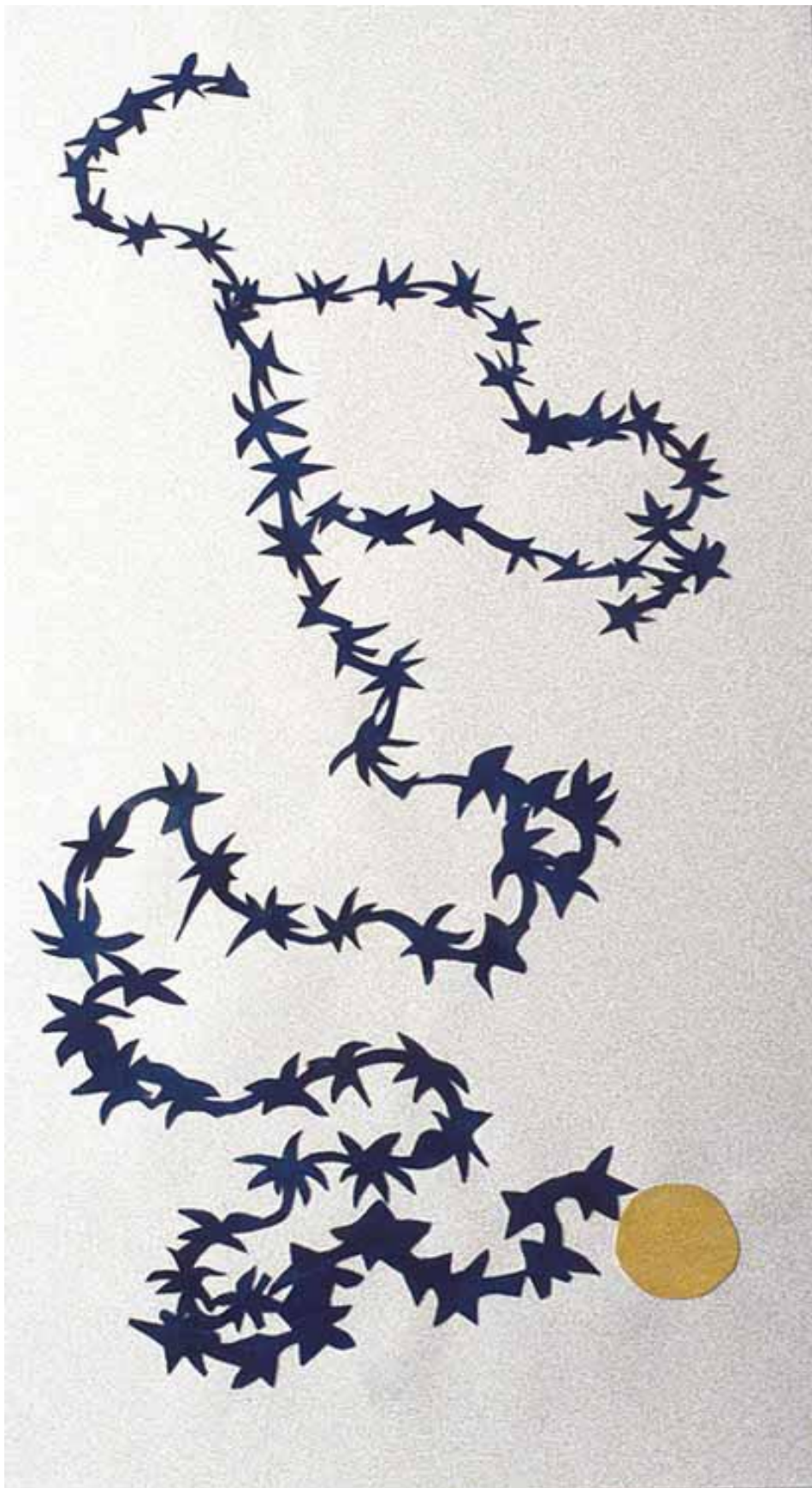
Entonces es cuando recuerdas y te das cuenta que la vida es una oportunidad para saber aprovecharla, disfrutar y saber a quienes tienes como amigos, amigos que no te van a defraudar.

Piensas en todas y en cada una de las personas que normalmente están cerca de ti y se preocupan de lo que estas desaprovechando en ese momento. Por ello una vez que vas cumpliendo un año más, también te sirve para cambiar de opinión y hacerte cada día mejor.

Y sigues mirando a aquella luna cuyo reflejo hace daño a los ojos, pero en cierta manera abre tu imaginación y un camino grande para salir de algún mundo en el que estas metido.

Y así continua la vida con sus tropezos, pero siempre que pasa esto vuelves a mirar al cielo para ver esas estrellas y esa luna que en cierta manera te guía por algún camino, que no sabes a donde irá a parar.

Rocio Villa Velásco  
rociavilla03@hotmail.com  
BCS/1



## Biografía



### Biografía de Héctor Rodríguez

**E**ste breve relato cuenta la historia de un niño español. Al entrar España en la Guerra Civil, sus padres y él se marcharon a Austria donde estarían a salvo de la guerra. Pero al llegar allí lo que se encontraron fue el infierno viviente.

Yo aún era pequeño tenía unos 9 años. Mis padres me dijeron que nos íbamos de vacaciones fuera de España durante una larga temporada. A mi esa idea de irnos durante mucho tiempo de casa y no poder jugar con mis amigos no me agradaba demasiado.

Nos fuimos a Austria donde decían que había un gran futuro. Al llegar allí todo me parecía extraordinario, pero estaba confundido.

Todo estaba lleno de militares nazis, así era como los llamaban a esas bestias feroces y hambrientas. No sabíamos que al salir de España nos íbamos a encontrar un infierno aún peor.

Austria se encontraba bajo el poder alemán de Adolfo Hitler. Todos aquellos que eran judíos o simpatizantes de los judíos les llevaban a un campo de concentración. Daba igual que fueses niño, mujer o bebé, daba igual para los nazi.

Una tarde nevada de invierno llamaron a la puerta. Mi padre salió a pesar de que no esperábamos ninguna visita. Nos detuvo una tropa militar, decían que éramos simpatizantes de los judíos y debíamos de pagar por ello. Nos llevaron a mi madre, a mi padre y a mi, en una furgoneta, junto con otras familias. Nos confiscaron todos los bienes y nos llevaron al campo de concentración

nazi. Nada más bajar percibimos ese olor a muerte viviente, que aún sigo oliendo en mis pesadillas. A mi padre se lo llevaron unos nazis a otra parte, y no volvimos a saber nada más de él; mi madre lloraba muy angustiada, pues nuestras horas estaban contadas.

Había una explanada muy grande donde las mujeres hacían largas filas. Nos mandaron desnudar completamente; empezamos andar unos cuantos metros, donde un grupo de presos nos echaban con cubos agua para lavarnos. Era agua congelada, el frío traspasaba los huesos pues estaba nevando, y no tenías ni aliento. Antes de vestiros y darnos el uniforme, nos tatuaban en las muñecas un número que sería nuestra identificación, ya no te llamarían por Pepito, Juan o Pedro sino por tu número.

Nos metían en unas celdas para dormir, por el día estábamos en un patio de pinchos punzantes. En las cuatro esquinas había una torre, con militares en cada una de ellas con una gran metralleta cada uno. Todo aquel que intentase escapar sería fusilado instantáneamente.

Ya llevábamos más de seis meses prisioneros, todos estábamos en los huesos, al día morían más de treinta personas y las montañas de cadáveres seguían creciendo.

Yo me sentía afortunado pues tenía a mi madre al lado. La gente se desesperaba y preferían suicidarse que morir torturados. Una mañana vimos al señor Pier un vecino del quinto piso donde vivíamos, que me daba algún caramelo cuando llegaba del colegio. Era un señor muy alegre pero había cambiado, como todos los que estábamos allí. Le vi correr como si fuese una paloma, una paloma blanca que volaba, que iba hacia la libertad que estaba tras la alambrada. Los nazi nada más llegar allí le





mataron. Esos salvajes perros que mataban por placer, no tenían corazón; estaban adiestrados para matar.

Todos los que estábamos en ese cementerio de cadáveres deambulando de un lado para otro, todos y a todos nos habían azotado, maltratado, pegado patadas, dado pisotones en la cabeza con esas botas de hierro forjado, y en definitiva denigrados.

¡Cómo echaba de menos España! A mis abuelos, a mis amigos con los que había pasado tan buenos momentos. Sólo vivía en el recuerdo de aquella España tan querida, sólo deseaba que esto fuese una pesadilla un poco larga, pero que algún día despertaría de este sueño y todo volvería a ser como antes...

**Alba Rodríguez Gallego**  
albarodriguez15@hotmail.com  
4B/ESO



## 8

8:30 de la mañana. Sueña el despertador. Desearía quedarme en la cama pues me duele todo el cuerpo. Hoy no iré al instituto.

Tres días después...

-Me encuentro bastante mal, bebo mucho agua y además por mi cuerpo han empezado a salir escamas. Sólo lo sabe mi madre, ella no quiere llevarme al médico por miedo a que me separen de ellos.

Me siento deprimida, quiero morir-me.

Un mes después...

-Me he convertido en una especie de monstruo marino, ya no me pueden ocultar. En mi casa nadie es feliz, todos me preguntan por qué me pasa esto. Mi madre se pasa el día llorando, mi padre no sabe que hacer y mis hermanos ni se acercan a mí. Ya no me miran cómo me miraban antes; para ellos, ahora, soy un monstruo, un ser asqueroso, no aquella chica de antes. Mi enfermedad ya no se puede ocultar ni a los vecinos que sólo saben decir: pobrecita, qué lástima... Lo único que hacen es daño, mucho daño. He contagiado mi tristeza a toda la familia, nadie ríe, nadie juega. El tiempo pasa y cada día es peor, mi familia y los vecinos ya no me aguantan. Que si hago ruido, que si necesito muchos cuidados, que si estoy torturándolos...

¿Yo qué culpa tengo?

-Al final no aguantaron más.

Una furgoneta aparcó enfrente de mi casa, era blanca y en ella se leía "Unidad Científica". Venían a buscarme. Intentaban ayudarme, pero en realidad estaban haciendo lo contrario. Me separaron de mi hogar, de mi familia, del lugar donde realmente me sentía a gusto.

Ya en el laboratorio, miraba a través del cristal de la gran pecera en la que me habían metido. Allí todo era diferente, todo estaba en silencio, un silencio que me hacía morir por dentro, ¿Dónde están los gritos de mis hermanos al pegarse? ¿Y el ruido que hacía la batidora? ¿Dónde están? Todo esto se había convertido en una tortura. Tanto silencio, tanta soledad me mataba.



De vez en cuando mis padres venían a visitarme, lo normal es que cuando hace tiempo que no ves a un hijo lo abrazes y le digas ¿Qué tal estás hija? Esto para mí no existía, sólo podía contemplarlos.

"Tu padre ha cambiado de trabajo... Nos mudamos..." Fueron las palabras de mi madre. Se me partió el corazón. Eso quería decir que me abandonaban,

que allí me dejaban.

Aún recuerdo las palabras de mi madre, aquellas que supusieron una lenta agonía para mí. La vida transcurrió normal fuera del cristal; dentro, el mundo se había parado.

Victorina Huerta Delgado  
victorinahuerta@hotmail.com  
4B/ESO



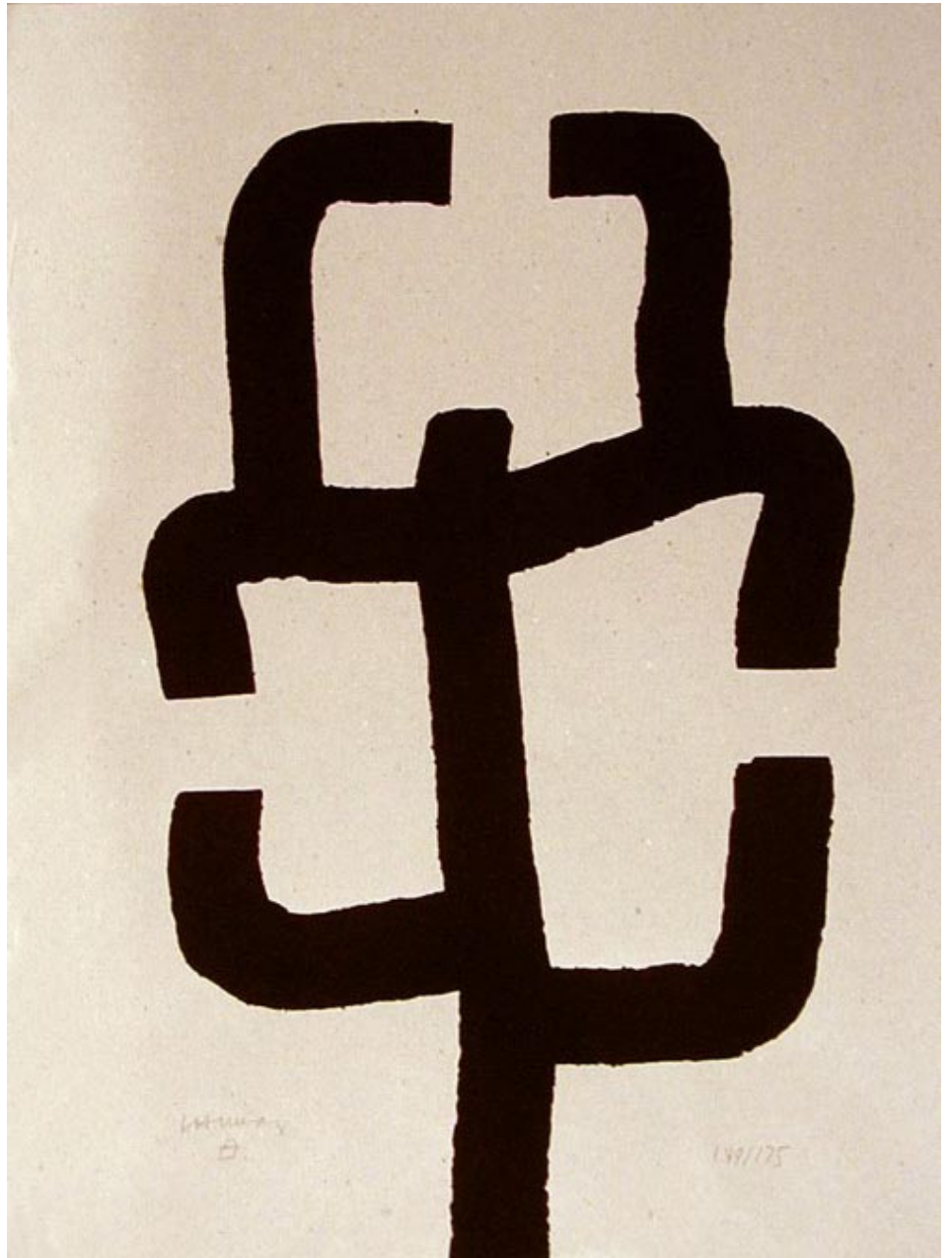
## Los Médicos de Palacio

**M**i vocación humanitaria me llevó a Shinapia, país multicultural situado en el margen. La empresa me había conseguido un puesto bien amparado en el sistema sanitario desde el que podía moverme a mis anchas sin levantar sospechas sobre mi doble identidad y mis intenciones de espionaje.

Situado como Director adjunto del Hospital de los niños tontos de la Luna apuntaba periódicamente en mi portátil las impresiones, gratas e ingratas, de lo que acontecía. Lo hacía sin orden, tal y como llegaban a mis abiertos y expectantes sentidos. Nunca pensé que no llegaría a ordenarlas y que me vería obligado a presentarlas tal cual fueron impresadas.

Jueves, 03:25 pm. El sistema sanitario está dirigido por una especie de ingenieros aeronáuticos encargados de descubrir el puré de patatas en mil y una recetas. Ellos son los que tienen más prestigio y más cursillos, por lo que nadie se atreve a discutir sus opiniones, expuestas y acompañadas de vastos razonamientos e intuiciones. Viven en Marte.

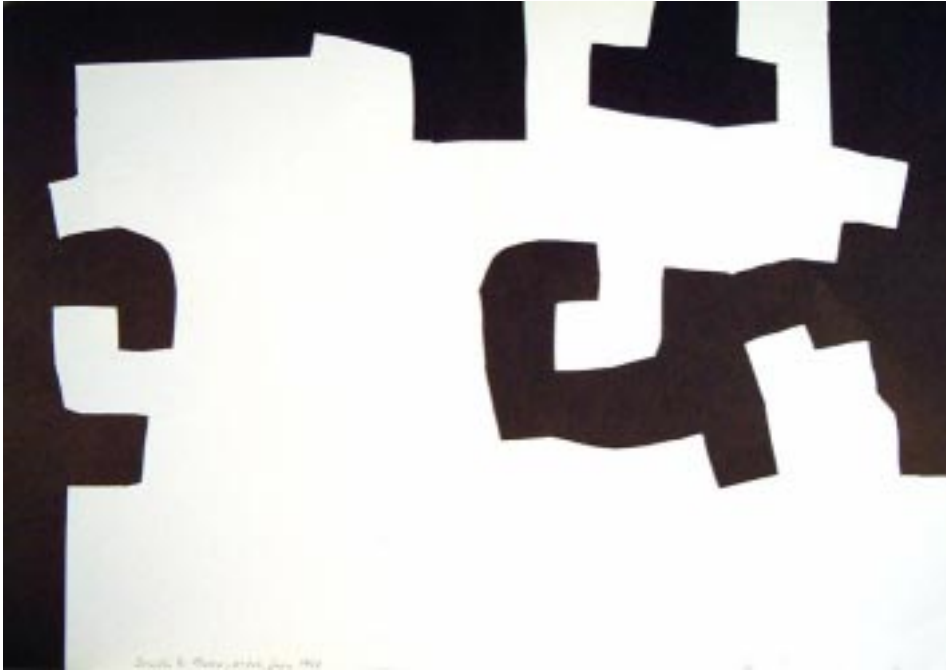
Viernes 14:00 pm. Los hospitales están gobernados por una Junta en la que intervienen todos los miembros de



la comunidad sanitaria: representantes de los médicos, de los pacientes, y de las propias enfermedades, fundamentalmente, virus y bacterias. Esto se justifica por que como dicen los ingenieros, nadie más interesado que los propios gérmenes para conseguir un buen clima de trabajo, orden y feliz armonía. Así las cosas, por ejemplo, un elemento patógeno puede decidir sobre si una vacuna es mejor que otra, sobre si en esta intervención de cirugía se dejará entrar a unos u otros gérmenes, sobre si la dotación antibacteriana será ma-

yor o menor, o lo que es más importante, sobre quienes son los responsables de administrar los recursos del hospital. Ni que decir tiene que en Shinapia la honestidad está implantada en el árbol filogenético y por tanto la distancia entre los protozoos y los seres humanos es muy pequeña comparada con la distancia entre los distintos tipos de bacterias.

Lunes, 01:15 pm. Los médicos consultan semanalmente a los pacientes sobre la mejor manera de ser tratados, de modo que, como ejemplo, ante un



enfermo, el médico debe realizar los informes pertinentes en los que quedará de forma explícita y en términos de capacidades las diferentes dietas recomendadas.

Los virus y las bacterias también son objeto de atención. Mensualmente se les asesora sobre sus capacidad infecciosa, y la manera en que pueden dejar de ser tan dañinos. Existe un amplia clasificación en protozoos, bacterias, arqueos, eucariontes,... y ninguno está separado de los demás, para evitar que se sientan desprotegidos y que las vacunas puedan actuar con eficacia. Se tiene en cuenta su opinión sobre la terapia a seguir con el enfermo, de manera que se coordinen los derechos de los protozoos a una existencia digna y los derechos de los pacientes a recibir una atención personalizada, siempre dentro de su universo próximo. Existe un lema: "Ningún protozoo sin tratamiento" aunque hay bacterias que jamás han visto una vacuna.

Lunes 03:14 pm. El empleo de vacunas que aquí se llaman "Unidades profilácticas y sanitarias" se realiza después de que el ingeniero correspondiente haya recibido una copia de todas las previsiones de enfermedades que aparecerán. Así se entretienen unos y otros. Los preparados son una mezcla de quimioterapia, antibióticos y amplias dosis de buena voluntad, eso si, convenientemente

adornada con infinitivos y contenidos diferenciados en un permanente alarde de malabarismo lingüístico

Martes 14:00 am. Cuando se presenta algún antibiótico demasiado eficaz las bacterias tiemblan, y cuando el tratamiento impone repliegues los pacientes y sus representantes acuden a la prensa denunciando semejantes artimañas. Todos reclaman. Nadie como los virus y bacterias para conocer las vacunas y medicamentos adecuados.

Nunca se debe emplear la cirugía. Los shinapiolos (gentilicio) consideran que las amputaciones y otras extirpaciones son un fracaso reconocido de la medicina, y su orgullo les impide reconocer que existen diferencias substanciales entre unos enfermos y otros. Además, los propios enfermos se encargan de recordar a los médicos que si no encuentra una situación terapéutica adecuada y satisfactoria para ellos y sus patógenos deben esforzarse más y motivar a los virus para que abandonen esa lucha sin igual, eso si, con buenas palabras y excelente ánimo. Se hace hincapié en mostrar una voluntariosa sonrisa.

Presenció en una ocasión unas charlas que Médicos Mundi, patrocinados por el Ministerio de Defensa, dio a los grupos de bacterias que se reunieron en la Biblioteca del Hospital. El título de la conferencia era "Salidas profesio-

sionales para una bacteria inadaptada e inocua". Dos días más tarde la Organización «Médicos sin Fronteras» organizó el "Día mundial de las bacterias de la paz" en el que todos los médicos, enfermos y virus se reunieron en los pasillos para proclamar consignas en favor de la paz y la solidaridad con las bacterias. Evidentemente ambas organizaciones son contrarias y feroces enemigas, pero eso a nadie importa. Se trata, al parecer, de tener conciencias tranquilas.

Miércoles 03:55 am. Se administran amplias cantidades de placebo, encubiertas bajo nombres extraños, para que nadie los reconozca, pero ingeniosos. Por ejemplo, Tratamientos transvirtuales para denominar al agua de la fuente embotellada, o Sucesión de Sujetos, acontecimientos y vicisitudes constructivistas para denominar a lo que siempre hemos llamado "curar". Existe un Jefe de Organización Patológica cuya única función es conseguir que lo normal, ya de por sí extraordinario, parezca extraordinario, y por tanto anormal. Sospecho que está loco.

Miércoles 06:00 am. Abandono por hoy la toma de datos. Observo que estoy llamando demasiado la atención y pudieran descubrirme. Iré a jugar a los médicos.

## El urbanista converso





## Sensaciones Incómodas

# C

uando cerraba los ojos oía su voz chirriante cada vez más cerca de mí; tan cerca que hasta podía sentir el calor de su aliento golpeando fuertemente contra mi rostro. De repente, abrí los ojos y no vi más que un débil rayo de luz que entraba por un pequeño agujero de la persiana de mi habitación y llevaba como destino la rincónera donde se encontraba el reloj de madera que años atrás me habían regalado mis tíos por mi décimosexto cumpleaños. No veía claramente la hora, así que me frote repetidamente los ojos con las manos e incliné mi cuerpo para conseguir verla. El reloj marcaba las doce y media y de un momento a otro, esa voz de la que os hablaba, aparecería gritando y maldiciendo a todo bicho viviente que se cruzara por su camino. En ese instante, la puerta se abrió y llenó la habitación de luz. Al saber lo que irremediamente vendría a continuación, metí la cabeza, todavía extasiado por el ruido de la fiesta y el alcohol, bajo la mullida almohada de mi cama. Enérgicamente, mi madre levantó la persiana, al mismo tiempo, que con una agilidad asombrosa, quitaba la almohada de mi cabeza y de nuevo, apareció esa voz chirriante que cada mañana de domingo se mete en mi cabeza, casi hasta el punto de hacerla estallar.

El tema de charla siempre es el mismo, "la hora de llegada". La verdad, es que a veces pienso que sólo me regañan porque les molesta e incluso envían mi forma de vivir. Muchas veces me pregunto si ellos con mi edad no pensaban en la fiesta. Supongo que en el fondo les ocurría igual que a mí, pero siempre ponen como excusa, que los tiempos han cambiado y estaban preocupados por lo que pudiera estar haciendo durante la noche.

Aquel día, después de comer, me eché encima de la cama y me puse a



reflexionar con la mirada fija en el techo. Parece mentira lo mal que te llegas a sentir cuando te regañan y notas que desconfían de ti. Es entonces, cuando un nudo se forma en el estómago y poco a poco va subiéndose como en forma de escalofrío, recorriendo tu cuerpo, y empiezas a notar que tus ojos empiezan a humedecerse, y salen las primeras lágrimas. Es realmente en ese

momento, cuando empiezas a sacar trastos rotos de donde no los hay, cuando empiezas a imaginar barbaridades...

**Begoña Crespo Martín**  
begocrespo@hotmail.com  
BCS/1

## Metamorfosis

# U

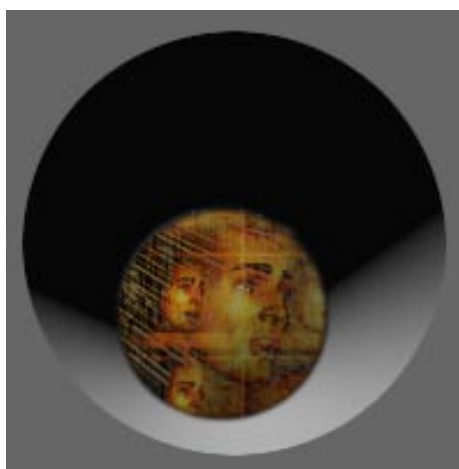
na mañana gris y encarecida de nubes, mi hermano, mi padre y yo, nos fuimos al laboratorio donde trabajaba mi padre, al llegar al recinto vi que había muchas medidas de seguridad. Pregunté a mi padre que cuál era la causa de eso, me respondió que habían logrado transmutar a un animal. Yo sentí mucha curiosidad ante ese hecho.

Ya dentro de las instalaciones, con trajes especiales y cascos de seguridad, entramos para ver el animal mutado, después de ver el espécimen me entraron ganas de inspeccionar en el laboratorio por mi cuenta. Al coger un frasco se derramó por mi mano pero no le di demasiada importancia.

Al anoecer, en mi cama noté un pequeño cosquilleo en todo mi cuerpo, cada día ese cosquilleo se transformaba en dolores, así durante una semana, una noche de luna creciente, noté una sensación muy extraña y me puse en la ventana a mirar la luna, escuché que caían gotas al suelo y me miré las manos, contemplé atónito esas manos verdes goteando una baba viscosa, al día siguiente me miré todo el cuerpo. No encontré ni una sola marca o cicatriz de lo que vi asombrado en mi cuerpo la noche anterior.

La noche siguiente, también había luna creciente y volvió a pasar lo mismo en mi cuerpo que la noche pasada, esta transformación ya no solo de mis manos sino de mis piernas y mis brazos, me produjo muchos problemas durante las noches de luna creciente.

Llegué a un punto en que mi vida no era compatible con estas



transformaciones nocturnas, se lo conté a mis padres, se quedaron muy sorprendidos, sobre todo mi padre que no se explicaba a que era debido este fenómeno tan anormal.

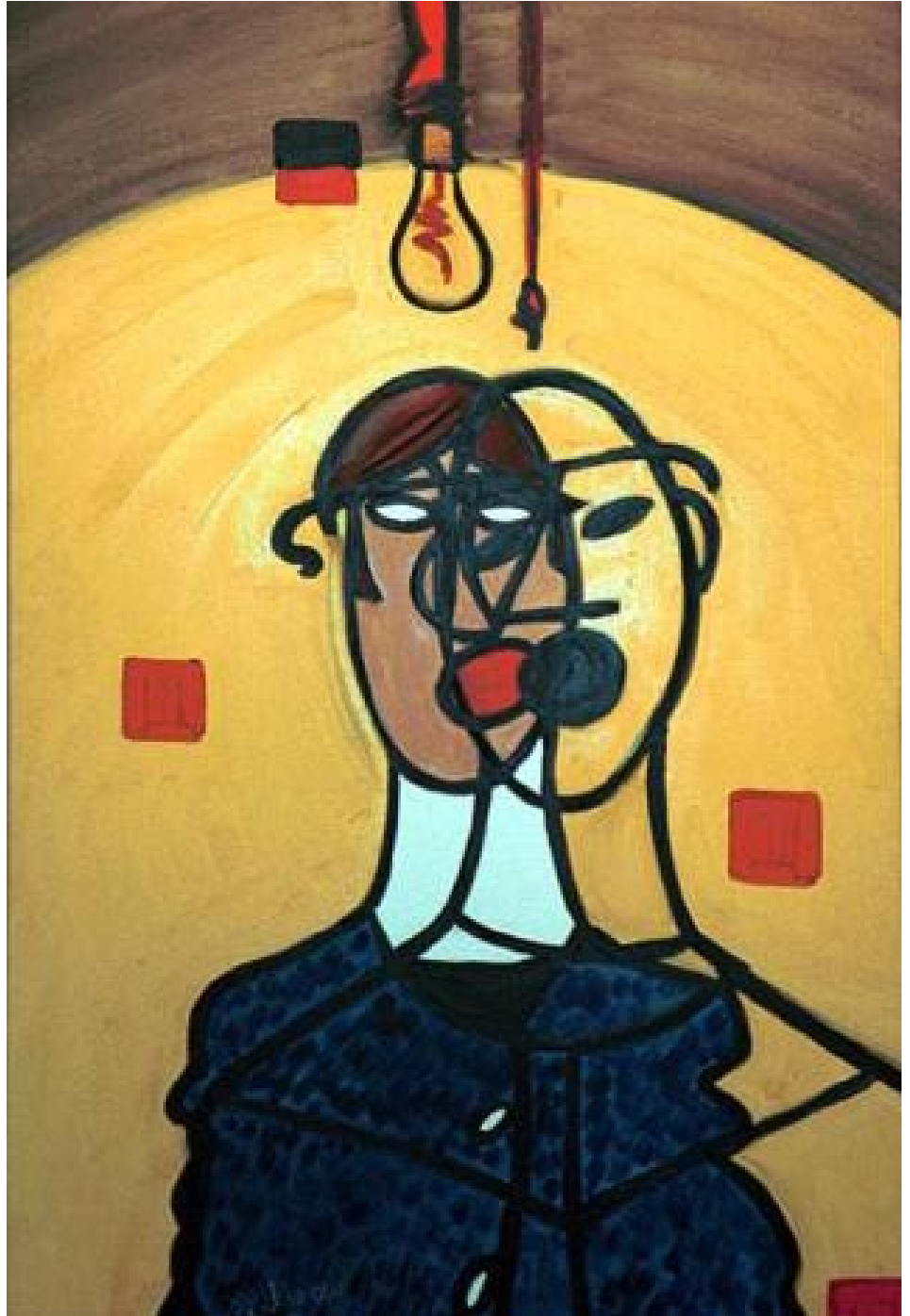
Al cabo de unos años después de haberme hecho pruebas y experimentos, mi padre me dijo que viviría con estas transformaciones para toda mi vida.

Diego García González  
diegogarcia2@hotmail.com  
BT/1



## Cuento Pequeño

**D**ecidió escribir un cuento pequeño, que en lo mínimo posible cupiese todo lo necesario para hacer llorar a los lectores, y vaya que lo consiguió. No buscó ningún tema en especial, simplemente pensó en sus lectores, los imaginó como un corro de niños mimosos que antes de acostarse te piden que les cuentes un cuento pequeño. Y así fue, reunidos en torno a él, comenzó a hablarles con una voz susurrante, tenue, una voz que no se dejaba oír en el texto, y cuanto más bajo hablaba más curiosos se volvían los niños a su alrededor, querían saber qué pasó después, mientras el imperceptible hilo de voz les iría envolviendo en la crisálida del sueño detenido hasta suspenderles en una gota de tiempo. ¿Y los niños no sabían nada de todo eso?, le preguntó uno de los pequeños que parecía haberse desvelado con el ronquido de uno de sus compañeros. Claro que lo sabían, lo único que se vieron apresados por la palabra crisálida, a ver pronunciad todos juntos: cri-sá-li-da, otra vez, ahora con la boca con la forma de una crisálida, así, crisáaaaaalida, y ahora imaginaos dentro de una crisálida. ¿Pero qué es una crisálida? Dijo otro que también se desveló con el soplo de aire contenido en la esdrújula. Vaya, ya veo que os estáis despertando todos, se dirigió a ellos con una ternura infinita, una crisálida es una garrópila poética, ohhhhhhhhhhh!, exclamaron los niños con los ojos como huevos. Sí, prosiguió, sí, mis pequeños, porque la crisálida envuelve en pañales de seda al gusano que habrá de ser mariposa, y la garrópila alberga entre sus hilos negros los huesos de un esqueleto, la crisálida es fuente de vida, es un útero materno. Yo os he pedido que os imaginaseis dentro del útero de vuestras madres ¿sois capaces? Decid todos conmigo: mi deseo es volver al útero, me da igual el que sea. Os cuento, pequeños, os imagino y os pido que os metáis dentro de la crisálida, y os sentís felices y albergados. Pero como



lo que él pretendía era otra cosa «escribir un cuento pequeño, que en lo mínimo posible cupiese lo necesario para hacer llorar a los lectores y vaya que lo consiguió», les dijo, la garrópila alberga entre sus hilos negros los huesos de un esqueleto, la garrópila es un cementerio, imaginaos dentro de una garrópila. Y un pánico se apoderó de los niños, que empezaron a berrear, y del lector, y

ese mismo pánico se está apoderando de ti, lectora, lector, que al meterte en la garrópila te has imaginado muerto o muerta. Lloro, lloro pues sin consuelo leyendo esto que yo te cuento, pequeña o... pequeño.

Felix A. Bragado Torres  
Profesor de Francés

# L

# O

# U

LA NUEVA LEY ORGÁNICA DE UNIVERSIDADES NO FAVORECE A NADIE

# M

iles de estudiantes se han manifestado en los últimos meses en contra de la nueva Ley propuesta por el Gobierno para la reforma de la universidad. Los estudiantes apoyados por los sindicatos mayoritarios y los profesores afectados tienen como objetivo de la campaña, cuyo lema es "No a la LOU, otra universidad es posible", la retirada del proyecto de ley y que se elabore una reforma basada en el diálogo de todas las partes implicadas.

Una treintena de organizaciones estudiantiles ha constituido la "Campaña contra la Ley de Universidades". Ante este pronunciamiento la Ministra ha respondido que "cada uno está en su derecho de manifestar su opinión".

Aquí está la nuestra:

La LOU:

Recorta la autonomía universitaria.

Retrocede ante el funcionamiento democrático.

No garantiza los derechos de negociación.

Carece de un plan de becas y financiación.

No resuelve el problema de la endogamia.

No desarrolla una auténtica carrera docente.

No garantiza los derechos de los universitarios.

Favorece a las universidades privadas.

Precariza la situación laboral.

Ha sido elaborada sin consenso.

Todos estos puntos que plantea la LOU atentan claramente contra una **UNIVERSIDAD PÚBLICA, DEMOCRÁTICA y de CALIDAD.**

Juan José Vara Garcia  
BT/2





## NOSOTR @S: IGUALDAD DE OPORTUNIDADES

**S**iguendo con la tradición del centro y su preocupación por la llamada educación en valores, este año nos hemos embarcado en un nuevo Proyecto de Innovación Educativa. El título con el que lo presentamos encabeza este artículo. El objetivo del proyecto consiste en hacernos reflexionar sobre la existencia real de esa igualdad entre hombres y mujeres.

El ámbito de aplicación es la llamada "coeducación". Con este término se hace referencia a "un proceso intencionado de intervención a través del cual se potencia el desarrollo de niños y niñas (adolescentes en vuestro caso) de la realidad social de dos sexos diferentes y enfocado hacia un desarrollo personal y una construcción social comunes y no enfrentados".<sup>1</sup> El modelo coeducativo pretende la superación de los estereotipos, roles y jerarquía de género en el proceso educativo.

Nuestro punto de partida han sido esos carteles que habéis visto por el instituto y en los que aparecían rostros de mujeres con una interrogación: ¿sabes quién es? Simplemente queríamos que os lo planteaseis, porque generalmente reconocemos las caras de artistas, deportistas, algún político, algún científico... pero ¿qué sucede con los nombres y los rostros de mujeres cuya labor ha sido reconocida con premios en el ámbito de la literatura, la medicina, la física, la química? No sólo no conocemos cómo son, a veces, ni siquiera sabemos que existen y como podéis comprobar no son pocas las mujeres que han pasado a engrosar la lista del Nobel, el Premio Príncipe de Asturias o el Planeta.

Aquí las tenéis, en estos carteles, porque estos rostros y estos nombres han contribuido al desarrollo científico, técnico, cultural y social con sus investigaciones, escritos y actitudes y com-

promisos éticos. Por ello, ni ellas, ni sus logros pueden ser ignorados o callados.

¿Nuestra meta? Tendremos que marcarla todos juntos a lo largo del curso. ¿Nuestro deseo? Que la igualdad que aparece recogida tanto en la Carta de los Derechos Humanos<sup>2</sup> como en la Constitución<sup>3</sup> sea, al menos, en este espacio que es el nuestro, lo más real posible. Esperamos y agradecemos vuestra colaboración.

<sup>1</sup>VVAA: Mujer y Sociedad. Junta de Castilla y León. Salamanca 2000, pg. 79.

<sup>2</sup>Artículo 1: "Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos". Artículo 2: "Toda persona tienen todos los derechos y libertades proclamados en esta declaración, sin distinción alguna de raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o de cualquier otra índole"

<sup>3</sup>Artículo 14: "Los españoles son iguales ante la ley sin que pueda prevalecer discriminación alguna por razón de nacimiento, raza, sexo, religión, opinión o cualquier otra condición o circunstancia personal o social".



¿Quiénes son ellas... y tantas más...?

## Femmes dans la littérature française. Vous les connaissez?



### Marie de France

Elle a vécu dans la seconde moitié du XII<sup>e</sup> siècle, à la cour de Henri II d'Angleterre et d'Alienor d'Aquitaine. Elle a écrit, entre autres, des "LAIS".

Le mot "lai", qui signifie "chanson", a d'abord désigné une oeuvre musicale, exécutée par les musiciens bretons sur un thème tiré des vieilles légendes de leur pays.



Dans ses lais, Marie de France nous transporte dans un monde mystérieux où les hommes se muent en animaux, où les bêtes parlent et les objets s'animent, où règnent les fées et les magiciens et où les héros accomplissent des exploits surhumains.

Elle y fait une peinture très délicate de sentiments et la femme y est une créature aimante et fidèle, prête à se sacrifier pour le bonheur de l'être aimé.

Voici le résumé du contenu du lai du Laostic (rossignol):

Un jeune baron tombe amoureux de la femme de son voisin, mais ne peut l'approcher car elle est étroitement gardée. Les deux amants sont constamment à leur fenêtre, à se contempler et à se parler. Ils gardent jalousement le secret de leur amour. Elle, la dame, se tient si souvent à la fenêtre et elle se lève si souvent la nuit qu'un jour le mari, jaloux, s'irrite et lui demande pourquoi elle se lève et où elle va.

Elle lui répond qu'elle entend chanter le laostic et que le chant de celui-ci la rend heureuse et libre. Le mari fait tuer le laostic, la dame recueille le petit corps de l'oiseau mort et pleure amèrement. Elle sait qu'elle ne pourra plus se lever la nuit et elle envoie un valet lequel doit livrer l'oiseau, enveloppé en une pièce de satin, à son ami. Quand l'ami reçoit le message du valet, il place le laostic dans un coffret qu'il portera toujours avec lui.



### Mme De La Fayette [1634]

Née à Paris en 1634, Marie-Madeleine Pioche De La Vergne reçoit une éducation à la fois littéraire et mondaine.

En 1655, elle épouse le comte de La Fayette, qu'elle accompagne dans ses terres d'Auvergne. Elle revient définitivement à Paris en 1659 et se

consacre à l'éducation de ses enfants, aux relations mondaines et à la littérature.

La vie de cour, brillante sous les derniers Valois, devient si grossière sous Henri IV que, vers 1600, les courtisans prennent l'habitude de se réunir dans les salons de quelques hôtels aristocratiques où il y a de Grandes Dames et où l'on s'occupe de littérature et d'autres sujets. En 1610 l'assassinat du roi et les troubles de la Régence ralentissent la vie mondaine. Le rétablissement de l'ordre par Richelieu favorise la vie des salons et ceux-ci reprennent leur activité.

Madame de Lafayette fréquente de bonne heure ces salons, en particulier l'Hôtel de Rambouillet.

Son salon de la rue de Vaugirard réunit des membres de la haute société et des doctes.

Madame de La Fayette est le type même de la femme savante sans être pédante et de la précieuse qui n'est nullement ridicule.

Elle meurt en 1693 après avoir joué un rôle diplomatique important dans les relations entre la France et la Savoie.

En 1678 paraît, sans nom d'auteur, le chef d'oeuvre de Mme De La Fayette, le premier roman d'analyse français, La Princesse de Clèves. Son attribution à Mme De La Fayette a été parfois contestée mais à cette époque une grande dame ne pouvait guère avouer officiellement qu'elle avait publié un roman.

Le grand mérite de l'auteur est d'avoir su concilier dans cette oeuvre la subtilité romanesque de l'esprit précieux et la vérité sobre et éternelle du classicisme.

"Mme de Clèves avait ouï parler de ce prince à tout le monde, comme de ce qu'il y avait de mieux fait et du plus agréable à la cour; et surtout Mme la Dauphine le lui avait dépeint d'une sorte, et lui avait parlé tant de fois, qu'elle lui avait donné de la curiosité, et même de l'impatience de le voir. (...)

La reine les interrompit pour faire continuer le bal: M. De Nemours prit la reine Dauphine. Cette princesse était d'une parfaite beauté, et avait paru telle aux yeux de M. De Nemours, avant qu'il allât en Flandre; mais de tout le soir, il ne put admirer que Mme de Clèves. (...)" (La Princesse de Clèves)





### George Sand [1804]

Elle est née à Paris en 1804. Son vrai nom c'était Aurore Dupin, George Sand c'est le pseudonyme qu'elle a choisi pour signer ses oeuvres. Du temps de sa jeunesse elle mène une vie très agitée, très libre et parfois scandaleuse à cause de ses amours avec plusieurs hommes célèbres aussi tels que Musset ou Chopin entre autres.

De 1832 à 1840 George Sand traduit dans ses romans les orages de la passion qui agitent sa vie. Elle y exprime aussi des revendications féministes et sa révolte contre les impératifs et les préjugés sociaux.

A partir de 1840 elle publie quelques romans d'inspiration socialiste mais c'est déjà à partir de son installation à Nohant en 1839 que ses sentiments démocratiques prennent la forme plus concrète d'un vif intérêt pour les paysans du Berry, qu'elle a appris à connaître dès son enfance.

Elle va évoluer du romantisme exalté de sa jeunesse à un socialisme sentimental et humanitaire. Elle a tendance à embellir la réalité et à idéaliser ses personnages mais plusieurs de ses ouvrages, "les romans champêtres" (La Mare au diable, François le Champi, La Petite Fadette, Les Maîtres Sonneurs) en particulier, continuent de charmer le lecteur grâce à une intrigue attachante et bien conduite, le pittoresque des moeurs et des traditions rustiques et ces paysans capables de faire revivre chez le lecteur

la fraternité humaine, par delà les différences de fortune, d'éducation et de culture.



### Anne de Noailles [1846-1933]

La Belle Époque a exalté le mythe de la Femme. Plusieurs femmes y ont joui de renommée littéraire, parmi celles-ci, une poétesse de talent, Anne de Noailles. Elle est devenue célèbre dès la publication des poèmes "Le Coeur innombrable". Sa poésie passionnée, romantique, sensuelle, frémit d'une belle audace féminine.



"Je me suis appuyée à la beauté du Monde  
Et j'ai tenu l'odeur des saisons dans mes  
/ mains"  
(Offrande à la Nature)

"Je m'appuierai si bien et si fort à la vie,  
D'une si rude étreinte et d'un tel serrement  
Qu'avant que la douceur du jour me soit ravie  
Elle s'échauffera de mon enlacement..."  
(Le Coeur innombrable: l'empreinte)

### Colette [1873]

Gabrielle – Sidonie Colette est née le 28 janvier 1873 aux confins de la Bourgogne et du Morvan, à Saint-Sauveur-en-Puisaye (Yonne). Elle



meurt en 1954.

Colette s'est formée au contact de la nature bourguignonne. Fille d'un capitaine invalide de guerre et d'une mère, Sido, sensible et pittoresque, à dix-huit ans elle quitte le paradis de son enfance et adolescence pour devenir la compagne d'un boulevardier parisien plus âgé qu'elle, Willy, écrivain et journaliste à la mode. Elle doit faire face à l'échec conjugal. En 1906, Colette divorce; elle obtient le droit de signer ses livres jusqu'alors publiés sous le nom de Willy. Un second mariage, avec Henry de Jouvenal, se révèle à peu près aussi malheureux que le premier. Un beau texte date de cette période: "Les Vrilles de la vigne" [1908].

Durant les quatre années de guerre, Colette mûrit son oeuvre.

On trouve dans ses oeuvres des thèmes tels que les bêtes (La Paix chez les bêtes), la femme qui défend son indépendance dans un monde masculin (Mitsou), l'étude des rapports entre l'homme et la femme ou "la guerre" des deux sexes (Chéri, La Fin de Chéri, La Chatte).

L'instinct, la volupté, le désir assouvi, tels sont pour Colette les ressorts de l'être. Dans la sensibilité aux choses de la nature repose la source de toute philosophie. Fille de la terre, Colette croit possible de récupérer le bonheur de son premier état dans l'harmonie avec le monde.

"Il y avait dans ce temps-là de grands hivers, de brûlantes étés. J'ai connu, depuis, des étés dont la couleur, si je ferme les yeux, est celle de la terre ocreuse, fendillée entre les tiges du blé

et sous la géante ombrelle du panais sauvage, celle de la mer grise ou bleue. Mais aucun été, sauf ceux de mon enfance, ne commémore le géranium écarlate et la hampe enflammée des digitales..." (Sido)



### Simone de Beauvoir [1908]

Après une agrégation de philosophie, Simone de Beauvoir entre dans l'enseignement. Compagne de Sartre, elle quitte comme lui ce métier à la fin de l'occupation allemande pour se consacrer entièrement à la littérature. Ses premiers essais se situent dans la mouvance sartrienne. Des thèmes plus personnels, bien que marqués par la mode existentialiste, se font jour dans les oeuvres de fiction, notamment "L'Invitée" [1943] qui offre une nouvelle image de la femme.

La pensée féministe de Beauvoir trouve son plein épanouissement dans "Le Deuxième Sexe" [1949], une magistrale étude sur les différents aspects de l'aliénation féminine. Selon l'auteur, la procréatrice a été de toute antiquité soumise à l'artisan, à l'homme qui fabriquait des objets tandis que la femme enfantait. Plus tard, la plus grande victoire masculine a été sans doute d'imposer l'idée que le sort de la femme était lié à une fatalité irréversible. Mais en dépit, ou à cause de sa mauvaise foi, l'homme ne peut se délibrer de sa culpabilité originelle. Aussi écrit Simone de Beauvoir, "On ne naît pas femme; on le devient". La femme, en tant que sujet

d'une condition infériorisée, est créée de toutes pièces par sa formation et son éducation. Cette analyse devait fortement influencer et soutenir, dans la suite, le mouvement féministe.

Avec le roman publié en 1954, "Les Mandarins", Simone de Beauvoir atteint une forme de célébrité: il s'agit du témoignage le plus accompli sur les moeurs intellectuelles du temps, sur les débats éternellement recommencés avec les communistes.

A travers ses dernières oeuvres, comme "La Femme rompue", elle relance son combat pour les femmes. Elle a aussi le mérite de mettre en lumière toutes les contradictions des intellectuels de l'après-guerre soucieux d'action et épris d'une morale à redéfinir.



### Marguerite Yourcenar [1903]

Née de père français et de mère belge, Marguerite Yourcenar (1903-1987) poursuit à Bruxelles, puis en France, des études classiques. En 1949, elle s'installe aux États-Unis, sur l'île de Mount Desert. C'est là qu'elle va élaborer une oeuvre dense et exigeante,



alliant l'érudition à la méditation philosophique. En 1951, le succès international des "Mémoires d'Hadrien" lui permet d'élargir son public et son audience. Après l'Antiquité, c'est La Renaissance qu'elle fait revivre dans "L'Oeuvre au noir" [1968], avant de s'intéresser à sa propre histoire et à ses ascendants dans une ample trilogie qu'elle a intitulée "Le labyrinthe du monde", et dont le dernier volume, "Quoi? L'éternité", paraît de façon posthume en 1988.

Adolescentes de la Grande Guerre  
"Je venais d'avoir quatorze ans. L'année poursuivait son cours; quelques mois plutôt, et avec trois ans de retard sur le folklore de l'éternelle fraternité d'armes, les Américains déclaraient la guerre à l'Allemagne ("La Fayette, nous voilà!"). Lawrence d'Arabie prenait Aqaba; la troisième bataille d'Ypres, la deuxième bataille de L'isonzo, la deuxième bataille de Verdun dans leur ressassement d'obus éclatés, de corps déchiquetés et de sang versé. Le Mont-Noir, dont le château depuis quatre ans ne nous appartenait plus, occupé par un état-major britannique, avait été conséquemment bombardé; cette bâtisse de briques n'était plus qu'un squelette entouré plus tragiquement encore de grads squelettes d'arbres. Michel parlait à peine de tout cela. Il lui semblait qu'une catastrophe -qui en fait dure encore- s'était abattue sur le monde, et avaient emporté la raison humaine..."

(Quoi? L'Éternité)



### Marguerite Duras [1914]

Née en 1914 à Gia Dinh, en Indochine (Vietnam), où elle passe son



enfance et son adolescence, Marguerite Duras traduit en littérature cette situation dans deux récits: "Un



barrage contre le Pacifique" [1950] et "Le Vice-Consul" [1965].

En France depuis 1927, Marguerite Duras se rapproche, dès "Les Petits Chevaux de Tarquinia" [1953] du Nouveau Roman. Le récit dialogué prime dans ses oeuvres, où les personnages tentent d'échapper à la solitude par l'amour fou ou le crime (Moderato cantabile, 1958; Le Ravissement de Lol V. Stein, 1964; L'Amante Anglaise, 1967; L'Amant, 1984).

Marguerite Duras touche à tous les genres: le roman, mais aussi le théâtre (Le Square, 1965; Des journées entières dans les arbres, 1968; Détruire dit-elle, 1965; L'Amante anglaise 1968; Savannah Bay, 1982) et le cinéma (scénarios ou films) avec en particulier Hiroshima mon amour [1960], Une aussi longue absence [1961], India Song [1975], Baxter, Vera Baxter [1976] et Le Camion [1977].

Une autre Duras, s'est affirmée plus tard, la journaliste qu'elle a toujours été qui élève le journalisme à la dignité de l'écriture (L'été 80 et Les Yeux verts).

Les textes de Duras s'apparentent de plus en plus à un découpage cinématographique, et c'est peut-être là l'une des raisons de son retentissement: texte contemporain, simple et multiple, comme stéréophonique, qui donne à voir et à entendre à partir d'un travail

sur les voix. Certaines phrases extraites des Parleuses ("La femme c'est le désir. On n'écrit pas du tout au même endroit que les hommes. Et quand les femmes n'écrivent pas dans le lieu du désir, elles n'écrivent pas, elles sont dans le plagiat.") pourraient faire croire que la parole de Duras est une "parole de femme"; et s'il est vrai qu'elle s'est retrouvée pour un temps aux côtés des militantes féministes et des tenantes d'une écriture spécifiquement féminine, on ne saurait réduire son oeuvre à l'illustration de ce point de vue. Elle ne coïncide avec lui que dans la mesure où il incarne la révolution, l'espoir d'une transformation sociale, que Duras, après une expérience malheureuse dans les rangs du parti communiste, croira retrouver en mai 68: "Je crois à l'utopie politique.(...) Il n'y a qu'à tenter des choses, même si elles sont faites pour échouer. Même échouées, ce sont les seules qui font avancer l'esprit révolutionnaire." (Le Camion, suivi de "Entretiens avec Michelle Porte", 1979).

### Tiré de:

Littérature XXe. Collection Henri Mitterand. Nathan.

La littérature en France depuis 1968 de B. Vercier et J. Lecarme. Bordas.

Collection littéraire Lagarde & Michard. Bordas.

### À suivre.

Pour tester vos connaissances essayez de répondre aux questions suivantes:

1. Dites le siècle où a vécu Marie de France.

- a) XIIe siècle
- b) XIXe siècle
- c) XXe siècle.

2. Qui, parmi les femmes écrivains ci-dessous, a écrit "Mémoires d'Hadrien" ?

- a) Marguerite Duras
- b) Marguerite Yourcenar
- c) Mme de La Fayette

3. A quelle poétesse appartiennent les vers ci-dessous?

"Je me suis appuyée à la beauté du Monde

Et j'ai tenu l'odeur des saisons dans mes bras."

- a) Simone de Beauvoir
- b) Anne de Noailles
- c) George Sand

4. Qui a écrit "Le Deuxième Sexe", étude magistrale sur les différents aspects de l'aliénation féminine?.

- a) Colette
- b) Simone de Beauvoir
- c) Marguerite Yourcenar

5. Quelle femme, parmi les femmes écrivains nomées ci-dessous, appartenant à l'époque romantique, exprime dans ses romans des revendications féministes ainsi que sa révolte contre les préjugés sociaux?

- a) Mme de la Fayette
- b) George Sand
- c) Colette

6. Qui est-ce qui a touché à tous les genres littéraires et qui s'est hasardée au domaine du journalisme et du cinéma avec un grand succès?

- a) Marguerite Yourcenar
- b) Simone de Beauvoir
- c) Marguerite Duras

7. Au XVIIIe siècle apparaît en France un roman écrit par une femme qui est jugé comme le premier roman d'analyse psychologique, en connaissez vous le titre?

- a) L'Amant
- b) La Princesse de Clèves
- c) Les Mandarins

8. Qui est-ce qui a dit : " On ne naît pas femme; on le devient"?

- a) George Sand
- b) Marguerite Duras
- c) Simone de Beauvoir

9. De qui parlons-nous?

1. Elle a été romancière, drama-turge, journaliste et cinéaste.

2. Elle a vécu au Moyen Âge et a écrit des lais.

3. Elle a été professeur de philosophie et la compagne du philosophe Sartre.

4. Elle s'est formée au contact de la nature bourguignonne et elle pense que la source de toute philosophie repose dans la sensibilité aux choses de la nature.

5. Elle a poursuivi des études classiques à Bruxelles d'abord et puis en France. Elle a élaboré une oeuvre dense et exigeante alliant l'érudition à la méditation philosophique.

6. Elle a vécu à La Belle Époque. Sa poésie est passionnée, romantique et sensuelle.

7. De son époque elle est le type de la femme "savante" sans être pédante et de la "précieuse" qui n'est nullement ridicule.

8. Elle évolue du romantisme exalté de sa jeunesse à un socialisme sentimental et humanitaire.

### Corrigé

1.a, 2.b, 3.b, 4.b, 5.b, 6.c, 7.b, 8.c

9. (1. Marguerite Duras, 2. Marie de France, 3. Simone de Beauvoir, 4. Colette, 5. Marguerite Yourcenar, 6. Anne de Noailles, 7. Mme de la Fayette, 8. George Sand)

**María I. Marcos León**  
Profesora de Francés

**Nosotr@s: Igualdad de oportunidades**  
Proyecto de Innovación Educativa / 2002

# Simone Weil



## Simone Weil: entre la lucidez y la alucinación<sup>1</sup>.

[a mi padre]

**L**a figura de Simone Weil (1909-1943) ha sido rescatada por filósofas, historiadoras, abogadas del continente, que en los últimos años han traducido, editado y comentado sus obras poniendo de manifiesto la vigencia de su pensamiento: un pensamiento crítico hasta la provocación.

**S**us teorías poco convencionales, inquietantes, contradictorias, descolocan, en muchas ocasiones, a quienes las está leyendo. Sus planteamientos resultan atractivos y repulsivos, a la vez. La atracción recae del lado de su valentía y su compromiso, características que han conseguido que tanto los pensadores de izquierdas como el pensamiento cristiano del XX hayan intentado apropiarse de la luz que brota de sus escritos. Tarea nada fácil de lograr pues Simone Weil no es una autora cómoda que se pliegue a las exigencias de sus intérpretes, comentaristas o simplemente de aquellos que pretenden ganarla para su causa. Con ella las eti-

quetas se caen por sí solas. El rechazo se siente ante el modo en que afirma sus certezas, ante el "equivoco constante de su pensamiento", como escribe Blanchot.

**T**oda su obra filosófica, y es abundantísima si tenemos en cuenta la brevedad de su vida, tiene un anclaje en los acontecimientos que marcan su existencia. Simone Weil no vivió aislada, en una torre de marfil, ajena a los sucesos que jalonaron la historia de la Francia en la que le tocó vivir. Sus reflexiones teóricas se apoyan en una directa e inmediata relación con el mundo.

**S**u singularidad se refleja en la vivencia de sus planteamientos teóricos. Su marxismo es eminentemente crítica al marxismo, elaborada desde su trabajo como obrera durante dos años en empresas como la Asthom Electrical Works o la Renault<sup>2</sup>. Su compromiso con la izquierda se constata no sólo en su participación a la cabeza de manifestaciones junto a parados o mineros que le ocasionaron el ser trasladada del instituto donde había comenzado a trabajar como profesora de filosofía, acusada de ser una izquierdista peligrosa, sino también en su inclusión en un grupo guerrillero republicano durante la Guerra Civil española, en agosto del 36 cerca de Zaragoza.

**U**n torpe accidente, por el que fue ingresada, la devolvió a Francia y le salvó la vida<sup>3</sup>. En el año 38 siente la llamada de la religión, pero su faceta religiosa fue tan poco convencional como el resto de su vida. Estudia sánscrito, lee el Bhagavad-Gita, la historia del cristianismo, a los cátaros... Acepta que el cristianismo es la religión de la cultura en la que ha sido educada<sup>4</sup>, pero no se bautizó porque como ella misma escribió: "No tengo el mínimo amor por la Iglesia". Su interés por la política, ya demostrado por su participación activa en los movimientos obreros a principios de los años 30 se refle-

ja de nuevo, en los últimos momentos de su vida. Sus padres huyen a Nueva York, Simone viaja con ellos pero desde allí suplicó a sus amigos que le permitieran trabajar para la resistencia francesa en el exilio, porque no soportaba la idea de estar alejada de donde se estaba viviendo con mayor sufrimiento las consecuencias de la guerra y la ocupación alemana. Estos le consiguieron un trabajo en Londres como redactora en los Servicios Civiles.

**L**os comités de resistencia estaban encargados de estudiar y redactar proyectos para la reorganización de Francia después de la guerra. Los trabajos escritos entre diciembre del 42 y abril de 43 pertenecen a los informes y revisiones elaborados para estos comités. Pero sus declaraciones políticas chocaron con los planteamientos de los dirigentes y militantes de la resistencia, quienes, a pesar de alabar su inteligencia, rechazaron una a una todas sus propuestas. Para De Gaulle estaba loca. Cavaille afirmó que nunca participaría en una misión de riesgo a su lado.

**V**ivió sus últimos días en soledad, internada en un hospital de Londres, aquejada de tuberculosis. Sus padres en Nueva York recibían cartas de su hija llenas de mentiras piadosas, en las que les contaba cómo era Londres y cómo estaba viviendo la primavera allí. No supieron de su enfermedad. También su muerte está cargada de rarezas. Sus biógrafos cuentan que se negó a admitir más ración de comida que la semejante a la que consumirían los que estaban luchando en el frente o la fijada en las cartillas de sus conciudadanos de la Francia ocupada.

**N**o se ponen de acuerdo sobre si se bautizó o no al final de esos días. Algunos incluso mencionan la palabra anorexia para intentar explicar por qué se dejó morir, pues si en algo coinciden todos es precisamente en esto: Simone Weil aceptó y eligió su muerte. Según R. Coles: "Los pacientes con tuberculo-



...sis sobrevivían si seguían el régimen prescrito (reposo absoluto e ingerir grandes cantidades de buena comida)... pero Simone Weil parecía no tener interés en la supervivencia, por lo menos en la supervivencia humana que la mayoría de nosotros queremos”<sup>5</sup> Según Maite Larrauri, “es imposible decir si dejó de comer y eso agravó su tuberculosis o más bien, si enferma como estaba dejó de comer entendiendo que iba a morir de todas maneras, también se puede afirmar que su dedicación extrema al trabajo intelectual pudo ser causa, también efecto, de la inminencia de su muerte que quizá ella conocía”<sup>6</sup>.

**S**us obras, tanto las publicadas a modo de artículos en periódicos radicales y poco leídos como sus manuscritos y cartas, fueron recogidas por sus amigos que quisieron homenajear su memoria sacándolas a la luz. Entre ellas se encuentran: La condición obrera, Reflexiones sobre las causas de la libertad y la opresión social, Pensamientos desordenados, Carta a un religioso, Escritos de Londres y La gravedad y la gracia.

**P**or todo ello y también, a pesar de todo, sirvan estas letras de presentación a quienes desconocían su nombre.

Isabel M. García Conde  
Profesora de Filosofía  
**Nosotr@s: Igualdad de oportunidades**  
Proyecto de Innovación Educativa / 2002

<sup>1</sup> Bibliografía:  
WEIL, S.: Reflexiones sobre las causas de la libertad y la opresión social (1934). Barcelona. Paidós, 1997.  
Pensamientos desordenados (1940-1942). Madrid. Trotta, 1995.  
Carta a un religioso (1942). Madrid. Trotta, 1998.  
Escritos de Londres y últimas cartas (1942-1943). Madrid. Trotta, 2000.  
COLES, R.: Simone Weil. Barcelona. Gedisa, 1999.  
REVILLA, C. (EDITORA): Simone Weil: descifrar el silencio del mundo. Madrid, Trotta, 1999.  
“Archipiélago” Cuadernos de Cultura Crítica nº 43. Barcelona.

<sup>2</sup> Como consecuencia de esos dos años de trabajo su ya frágil salud se debilitó aún más.  
<sup>3</sup> Se quemó con aceite hirviendo de un caldero. Fue enviada a Francia donde poco tiempo des-

pués recibió la noticia del asesinato de los que habían sido sus compañeros anarquistas.

<sup>4</sup> Simone Weil procede de una familia de origen judío, pero es educada en el agnosticismo. Cuando los nazis entren en Francia, debido a su apellido judío, se le prohibirá volver a dar clases.

<sup>5</sup> Coles R.: Simone Weil. Barcelona. Gedisa, 1999, pg. 44.

<sup>6</sup> Larrauri, M.: Prólogo a la edición de Escritos de Londres y últimas cartas. Madrid. Trotta, 2000.



**“P**ara mí la vida no tiene otro sentido ni lo ha tenido nunca, que la búsqueda de la verdad”

**“L**a igualdad es una necesidad vital del alma humana. La misma cantidad de respeto y de atención se debe a todo ser humano porque el respeto no tiene grados”

**“U**n hombre que estuviera sólo en el universo no tendría derechos, sólo tendría obligaciones”

**“L**os desgraciados no necesitan otra cosa en este mundo que de hombres capaces de prestarles atención”

**“A**llí donde hay vida común es inevitable que las reglas impuestas por la utilidad común limiten la libertad”

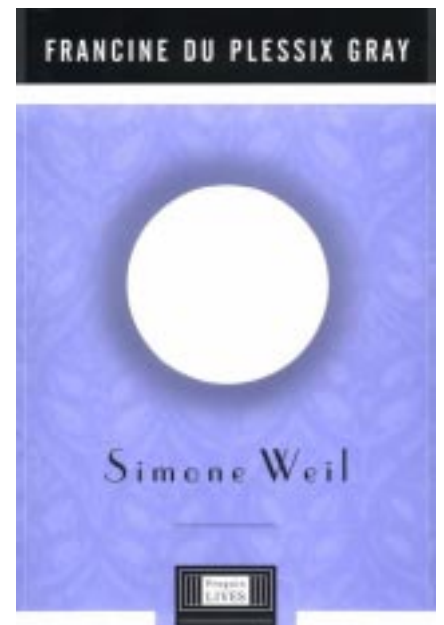
**“A**mar a otro es simplemente reconocer que existe tanto como tú”

**“E**n el ámbito de la inteligencia, la

virtud de la humildad no es más que el poder de la atención”.

**“E**l arte es la tentativa para transportar a una materia finita modelada por el hombre una imagen de belleza infinita del universo entero”

**“E**n cuanto hayas pensado algo, busca en qué sentido lo contrario es verdadero”

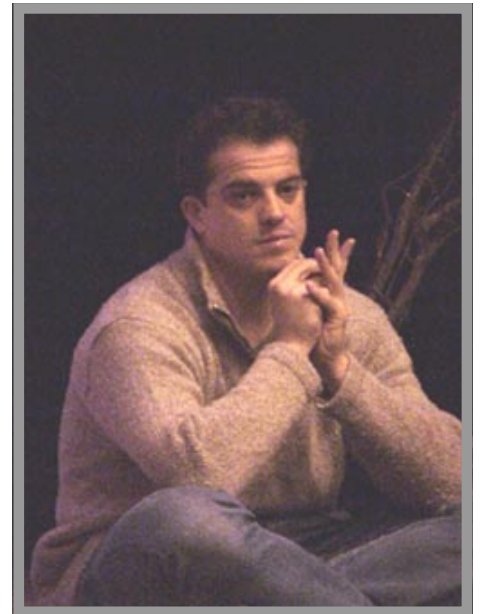
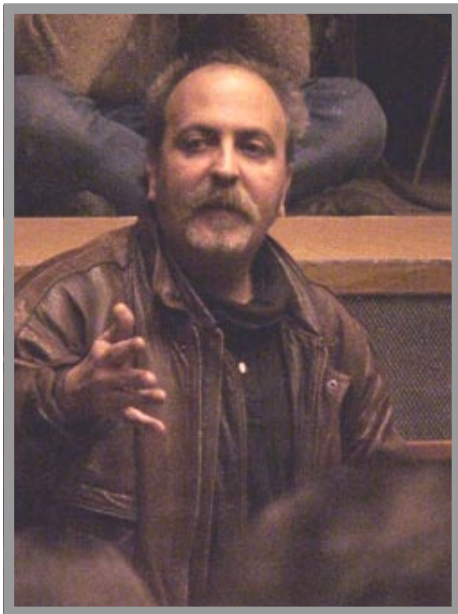


## «Deseo de ser piel roja»

**E**l día 21 de noviembre los alumnos y alumnas de Primero de Bachillerato se acercaron a Ávila para ver «Deseo de ser piel roja», obra de teatro basada en el ensayo del mismo título con el que el filósofo Miguel Morey obtuvo el Premio Anagrama de Ensayo en 1994. La compañía Plan de Fugas pone en escena esta obra que ha sido adaptada por Pepe de Jiménez y el propio autor.

La introducción que hace Pepe de Jiménez te da una idea bastante clara de cómo y dónde situar ésta historia.

La historia está situada en la segunda guerra mundial y nos habla de los campos de exterminio nazi. El protagonista es llevado a uno de estos campos, se hace llamar «Nadie». Él dice que todo es Auschwitz, ésta es una de las comparaciones que hace con el mundo actual. Auschwitz representa el dolor del mundo, la muerte de personas inocentes y también, la explotación laboral que sufren muchas personas



enfermo eras exterminado y otro ocupaba tu puesto.

Los obreros que había en la obra representaban a los refugiados de un campo de concentración, y se reían de «Nadie» por el hecho de que se atrevía a hablar, y por ello era castigado a no comer y a tener escasa bebida, mientras que ellos por trabajar tenían su ración diaria. Se relacionan con la actualidad porque representan a toda la gente «normal», es decir, todos los que no nos expresamos en contra de aquello que nos molesta, que no decimos lo que pensamos, que no nos levantamos en contra de las injusticias... En resumen, representan a todos los que no vemos o no queremos ver las injusticias que suceden cada día en el mundo, a veces porque los medios de comunicación, que son los que nos informan de éstas injusticias, nos dicen lo que quieren y como quieren, no siempre las noticias son expuestas de un modo objetivo, nos enseñan lo que quieren que veamos; otras veces porque nosotros mismos nos ponemos un velo delante de nuestros propios ojos y no queremos ver lo que sucede a nuestro alrededor y así seguimos tranquilamente en nuestra casa, sin hacer nada, y con la conciencia tranquila; y otras por sentirnos impotentes ante estos problemas.

hoy en día, ya que, en algunos de estos campos de refugiados obligaban a trabajar a todas las personas que hubiese allí, no importaba la edad, el estado físico, nada, si caías



Había un «Kapo», que es la persona que por su «libertad» y por algo de alimento es capaz de traicionar a sus semejantes. Este «kapo» se encargaba de que los refugiados trabajasen y de ayudar a su jefa metiéndoles miedo. Representa a las personas que se creen superiores por trabajar o estar al servicio de los más poderosos, aunque lo que estén haciendo esté moralmente mal y lo sepan, pero no se atreven a decir ni a hacer nada por sus semejantes.

La jefa de este «kapo» era una mujer que se reía y se metía con «Nadie», pero «Nadie» seguía hablando y diciendo lo que pensaba, seguía luchando por sus derechos. Al final, esta mujer termina del lado de «Nadie» porque ve que tiene razón, y que al final todo es Auschwitz. Esta jefa representa a las personas que creen que tienen derecho a manejar la vida de los demás y que lo que hacen, lo hacen por su bien y por el de los demás. Pero cuando llega una persona que se atreve a explicarle su punto de vista y ve que esa persona tiene razón es capaz de rectificar su conducta, pero para seguir en el poder no te puedes poner del lado de esa persona si es una persona marginada, sin poder.

En esta obra se utilizan muchas metáforas como, por ejemplo, la metáfora del caballo que representa la libertad, todos deseamos la libertad pero nunca existe la libertad total, es algo casi imposible, ya que para tener tú, total libertad puedes hacer daño a muchas personas y hay que convivir con el resto del mundo. La comparación para la que se utiliza el caballo es la libertad de aquella época con la libertad actual. En aquella época no existía libertad en la mayoría de los países, hoy tampoco eres libre en muchos países, como los países pobres del sur, los del tercer mundo donde los niños, y también los mayores, son explotados desde muy pequeños trabajando para las grandes multinacionales de los países desarrollados por un sueldo muy bajo, que apenas da para subsistir, y muchas horas diarias en condiciones infrahumanas; pero hay algunos que están gober-



nados por la democracia y tienen bastante libertad. «Nadie» con el caballo quería desaparecer de ese mundo lleno de injusticias y ser libre, en esta escena es cuando con-

vence a la jefa y ésta al montarse en el caballo con él demuestra que está de su lado.

En la escena de los espejos el protagonista se hace una pregunta clave ¿Quién soy? Esta es una interrogación importante para la filosofía, porque no se puede responder con una simple respuesta, sino que para contestarla hay que hacerse muchas otras preguntas como, por ejemplo; ¿Qué soy? ¿Qué hago? ¿Por qué?...

¿Por qué el personaje se hacía llamar «Nadie»? Podía haber dicho su nombre, o el de cualquier otra persona, pero en cambio prefirió llamarse así. Supongo que será porque no se creía más importante que el resto de la gente que se encontraba allí, sino que era uno más. Él era igual al resto de las personas que había allí, solo que él era el único que se atrevía a decir lo que pensaba le pasara lo que le pasara, se exponía a todos los riesgos. Hoy en día siguen existiendo estas personas que expresan lo que piensan y no se dejan influir por la sociedad en algunos aspectos de la vida, aunque esto suponga tener que privarse de algunas comodidades.

En resumen, esta obra es una continua metáfora ya que relaciona los sucesos de la segunda guerra mundial con la vida actual, y nos dice que debemos ser más autónomos y decir lo que pensamos sin que la sociedad nos reprima.

«Y es verdad que eran hombres, al fin y al cabo. Pero ¿qué clase de hombres son los perros guardianes? ¿Qué les lleva a perseverar en la reproducción del cautiverio? ¿Qué sabemos del oscuro viento que nos conduce?» (Cita de «Deseo de ser piel roja»)

Miguel Morey (Barcelona 1950) es catedrático de filosofía en la Universidad Autónoma de Barcelona. Miembro del Col·legi de Filosofia de Barcelona y de la Fundación María Zambrano. Sus escritos están orientados hacia la estética y la filosofía de la cultura. Entre ellos destacan: «Lectura de Foucault», «El hombre como argumento», «Camino de Santiago», «El dolor de los acontecimientos», «Deseo de ser piel roja» «Psiquemáquinas», «Nietzsche, una biografía» y «Deseo de ser piel roja» con el que obtuvo el Premio Anagrama de Ensayo en 1994.

**Lourdes Martín Rodríguez**  
lourdesmartin2@hotmail.com  
BT/1

# el planetario de madrid

**C**on la euforia propia del fin de la primera evaluación y la llegada inminente de las vacaciones de Navidad, algunos alumnos de tercero A y tercero B de la ESO acompañados por dos profesores (Cristina, de matemáticas, y Félix de francés), visitaron el Planetario de Madrid.

Aunque la mañana se presentó fría, el azul del cielo y el sol invitaban a un día de disfrute y satisfacción de algunas curiosidades relacionadas con el entorno en que vivimos como así se confirmaría durante el viaje en el autobús y la visita del Planetario.

A modo de compendio del presente, pasado y futuro del hombre y del universo, la visita se dividió en tres partes: la primera, «el color del universo» fueron cincuenta minutos en una sala interactiva donde el grupo pudo experimentar y jugar con la luz, reflexionar sobre cuestiones tan cercanas y aparentemente simples como el porqué del azul del cielo, la naturaleza de la luz, el origen de los colores, cómo los perciben los animales, etc. todo ello encaminado a mostrar que la luz visible es sólo una pequeña parte del espectro electromagnético, que la tecnología vendría a expandir esa percepción a la que el ojo humano no tiene acceso.

Después de esa inmersión en nuestro mundo cotidiano, la segunda parte, «homínidos: el origen del hombre» fue un recorrido de 4'5 millones de años a través del pasado, desde que los homínidos se separaron de los chimpancés hasta llegar a nuestra especie. Como datos relevantes, señalar que la evolución no ha sido lineal, sino que se ha ramificado en especies muy diferentes, algunas de las cuales han coexistido en el tiempo, y que con un pequeño diente como el del *Ardipithecus ramidus* se puede identificar al homínido y diferenciarlo del chimpancé. De este modo, y aunque parezca paradójico en los tiempos que corren, la exposición nos viene a decir que África es la cuna del primer humano, que nuestra especie, el

*Homo Sapiens*, surgió en África hace unos 150.000 millones de años (poco tiempo comparado con las cifras que se manejan) y que nuestros primeros representantes llegaron a Europa hace tan solo unos 40.000 años.

Ya en el laboratorio de experimentación de Cosmópolis, bajo una cúpula de vastas dimensiones haciendo la función de pantalla, tuvo lugar la última parte de la visita, «Cosmópolis, juega a crear el universo». Tomando como hilo argumental a dos jóvenes que se introducen clandestinamente en un laboratorio de diseño de juegos interactivos llamado Cosmópolis, se recrea un jue-

go dentro del «juego» mientras va surgiendo todo el despliegue tecnológico con el proyector de estrellas, sistemas de multivisión, proyectores móviles de vídeo, efectos especiales e imágenes de síntesis por ordenador en animación. De este modo y ambientado por una banda sonora original de Luis Delgado se hace un repaso de las distintas imágenes del cosmos en la mente del hombre a lo largo de la historia. Faltaría ver cómo esa imagen ha influido en la historia.

**Felix A. Bragado Torres**  
Profesor de Francés





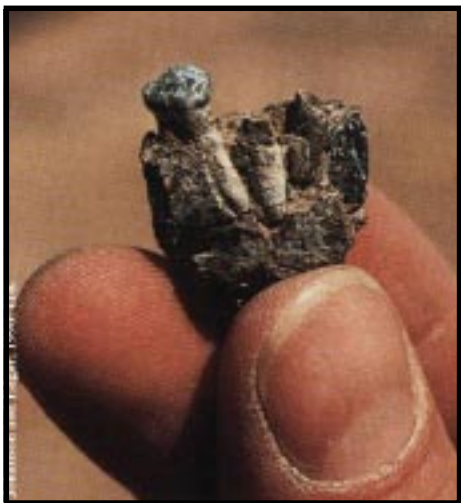


## TODOS SOMOS AFRICANOS

**T**u fuiste al planetario? Yo no, Yo sí, ¿Ah sí, y cómo fue?

Chachi, aunque por momentos tuve miedo, sobre todo cuando un *Ardipithecus ramidus* salió corriendo, con mi móvil no te lo pierdas, con lo que me quedé incomunicado en medio de la selva africana. ¿Pero el Planetario no está en Madrid? Ya, eso es lo que muchos saben, no en vano una azafata de la que el Jony no paró de decirme a codazos que estaba muy buena, nos explicó más o menos, porque no lo entendí todo, cómo nuestra especie pertenecía al *homo sapiens*, y luego no sé quien del grupo replicó que ya no, que ahora nuestra especie había entrado en la era del *homo digitalis*, pero eso es otra historia que ya te contaré otro día.

El caso es que después de informarnos sobre lo que íbamos a presenciar y de darnos algunos consejos prácticos como desconectar nuestros teléfonos [pues sus ondas electromagnéticas, o como quiera que se llamasen, podrían producir daños irreversibles en el proceso] entramos todos, también los dos profesores, la de mates y el de francés, en el



túnel del tiempo.

¿De verdad? ¿Había una máquina del tiempo?

Sí, y lo mismo te podía mandar a África hace seis millones de años, cuando los primates se separaron de los homínidos, que es a dónde fui yo, como a un agujero negro a dieciocho mil millones de años luz de la tierra.

¡Vaya! ¡No me puedo creer lo que me estás contando!

Ya, pues mira la cicatriz que me produjo un onagro aquí en la axila cuando quise saber por dónde se regresaba a Arévalo. Y si no preguntáselo a María, la novia del Jonny, a ella la enviaron mucho más cerca que a mí, a tan solo unos cuarenta mil años. Ella lo tuvo fácil, volvió de África acompañada por unos cromañones, o unos neardentales, ya ni sé, y ahora va diciendo por ahí que todos nosotros somos africanos y que los americanos hacen muy mal en bombardearse a sí mismos. Yo creo que salió un poco trastornada de la cosa, pero algo de razón sí debe de tener porque le han salido cuatro muelas del juicio y no se las quiere arrancar.

Jo, ¿Y tú cómo hiciste para volver?

Me costó un güevo. La azafata nos había dicho que la experiencia no duraría más de cincuenta minutos, pero yo pronto me di cuenta de que algo no iba bien, por una parte sabía que el Jony no había desconectado su móvil (pero no se lo chives a los profes), y por otra, en mi reloj ya había pasado más de una hora. Sorteando todo tipo de bichos y situaciones peligrosas que no podrías imaginar, me llevó algunos años ganar el norte de África. Yo iba pensando en fabricarme una patera, como en la tele, para arribar a las costas andaluzas, sin embargo no fue necesario, ya no recuerdo si porque los dos continentes todavía estaban pegados o es que alguien logró reparar la avería del procesador temporal. Lo cierto es que volví, y aunque el tiempo no había pasado, me sentí seis millones de años más viejo.

Oye, ¿Y qué fue del Jony?

No sé, chacho, no lo he vuelto a ver, creo que lo enviaron a un agujero negro.

**Felix A. Bragado Torres**  
Profesor de Francés

Las cartas celestes que aparecen en esta página son para un día determinado y por ello las posiciones de los astros pueden variar si la observación no coincide ni en tiempo y lugar con la que nosotros hemos prefijado (Madrid, 15 de enero, para la zona norte 11:00 p.m. y para la sur 1:00 a.m., para así ver las posiciones de los ortos y ocasos de los planetas visibles durante este mes).

Por ello damos la posibilidad de obtener la carta celeste para la hora, fecha y posición de la Tierra en que vayáis a observar entrando en:

## CONSTELACIONES

**Casiopea:** En éste mes de enero se sitúa alta en el cielo nada mas ocultarse el Sol. Es inconfundible por su forma de W. Podemos utilizar Casiopea para localizar a la Estrella Polar, que esta a mitad de camino entre la Osa Mayor y Casiopea.

**Andrómeda:** es una constelación fácilmente reconocible por sus 3 estrellas alineadas. En estas fechas comienza a declinar hacia el horizonte OESTE cuando el Sol se oculta. En uno de sus extremos nos topamos con la constelación de Pegaso, y en el otro con Perseo. En

la constelación de Andrómeda se sitúa un objeto muy interesante: La gran galaxia de Andrómeda. Éste objeto puede verse a simple vista como una nubecilla en el cielo y en realidad es una galaxia muy parecida a la nuestra que se encuentra a una distancia de 2,5 millones de años luz de la Tierra. Es decir, que cuando nosotros miramos a la galaxia de Andrómeda la estamos viendo tal y como era hace 2,5 millones de años.

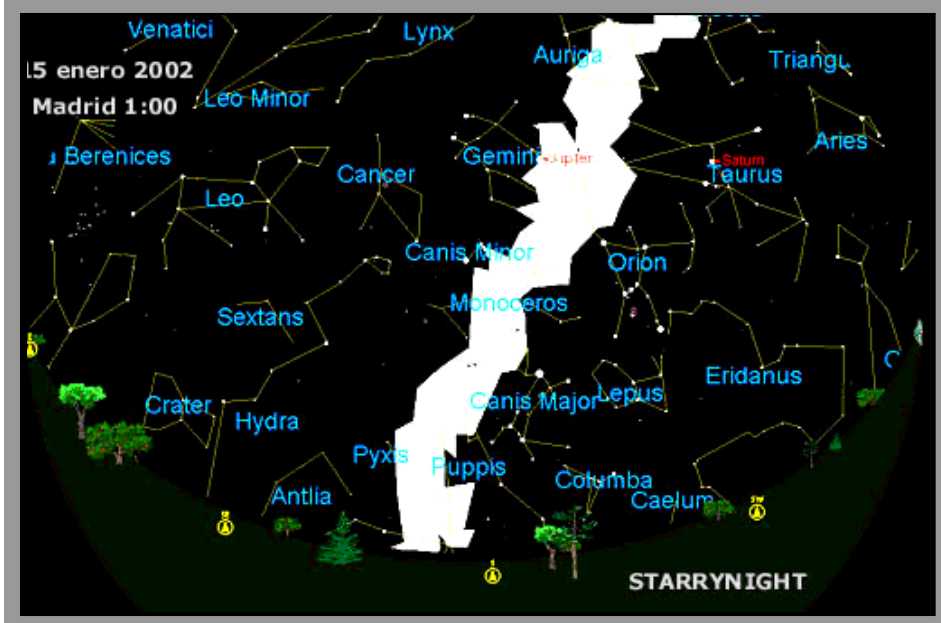
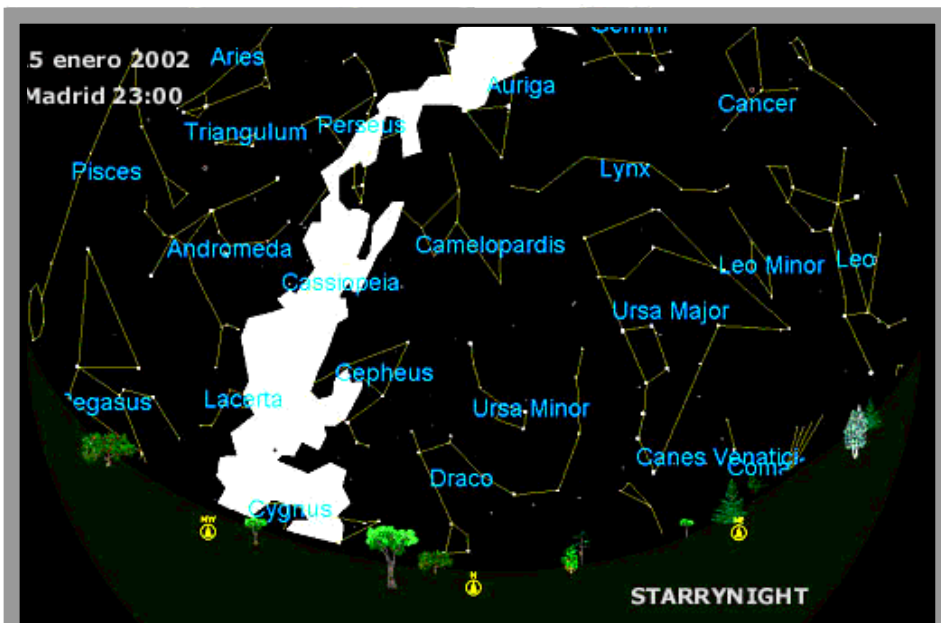
**Perseo:** La estrella más brillante de Perseo se llama Mirfak. Podemos localizarla prolongando la alineación de las 3 estrellas principales de Andrómeda. En ésta constelación se encuentra la estrella Algol (ojo del demonio), una estrella variable con un periodo aproximado de dos días. Es una variable eclipsante: el brillo de la estrella principal disminuye debido a que la estrella secundaria se interpone entre la estrella principal y la Tierra.

**Pegaso:** La constelación de Pegaso se distingue en el cielo por formar sus estrellas principales un asterismo en forma de cuadrado inconfundible en el cielo.

Las constelaciones típicas de ésta época del año son **Orión, Géminis, Tauro y El Cochero.**

**Orión:** es una constelación bastante extensa formada por estrellas muy brillantes. Esta constelación es muy fácil de reconocer en los cielos invernales. Además encontramos en ella objetos muy interesantes, como la nebulosa de Orión. Ésta nebulosa se sitúa unos grados por debajo del cinturón de Orión y es visible incluso a simple vista. Por supuesto, necesitaremos un telescopio de aficionado para poder observarla en todo su esplendor y belleza. La nebulosa de Orión es un lugar donde actualmente están naciendo estrellas; la radiación que estas estrellas jóvenes desprenden calienta el gas de la nebulosa a la que pertenecen, por lo que comienzan a brillar y por eso las vemos.

**Géminis:** los Gemelos, es una constelación zodiacal con forma de rectángulo. Sus dos estrellas más brillantes son Cástor y Pólux. Un objeto destacable es el cúmulo abierto de estrellas M35. Aunque se puede ver en el cielo como una pequeña mancha, su visión con unos prismáticos, o un telescopio, es impresionante. Un cúmulo abierto de estrellas es un conjunto de estrellas con



<http://www.fourmilab.ch/yoursky/>.



la misma edad que ha nacido a la vez en una nebulosa. Todo ese conjunto de estrellas se mueve como un todo por la Galaxia.

**Tauro:** La estrella más brillante de Tauro se llama Aldebarán, y es una gigante roja. En Tauro se sitúan dos cúmulos abiertos bastante extensos y bellos, Las Pléyades y Las Híades. En el cúmulo de las Pléyades todavía se puede observar (sólo en fotografías de larga exposición desde telescopios profesionales) los restos de la nebulosa de la cual nacieron las estrellas componentes.

Ya avanzada la noche (a partir de las 12 de la medianoche) comienzan a levantarse sobre el horizonte ESTE constelaciones típicas de la primavera como **Leo y Virgo**.

## LOS PLANETAS

**Mercurio** visible la segunda semana del mes a pocos grados sobre el horizonte OESTE.

**Venus** no es observable este mes ya que visto desde la Tierra se encuentra detrás del Sol con respecto a nosotros.

**Marte** pasa de la constelación de Acuario a la de Piscis siendo visible sólo el primer tercio de la noche.

**Júpiter** visible desde la puesta de Sol hasta el amanecer, brillando con magnitud -2,7 en la constelación de Géminis.

**Saturno** es visible durante toda la noche. Se encuentra en la constelación de Tauro brillando con magnitud -0,2.

## LA LUNA

Cuarto menguante: 6 de enero 2002, 4h T.U. en Virgo.

Luna nueva: 13 de enero 2002, 14h T.U. en Sagitario.

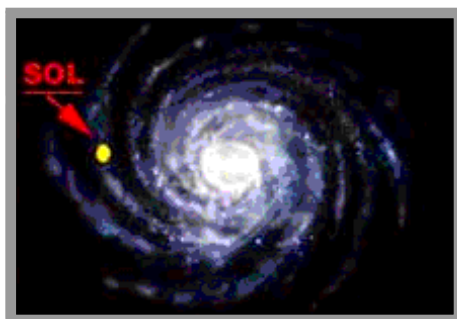
Cuarto creciente: 21 de enero 2002, 18h T.U. en Piscis.

Luna llena: 28 enero 2002, 23h T.U. en Cáncer.

En la península ibérica, el horario oficial (el que marca nuestro reloj) lo obtenemos sumando dos horas al tiempo universal [TU] en horario de verano, y sumando una hora en horario de invierno. Si estamos en las islas Canarias, sumaremos sólo una hora en verano y ninguna en invierno.

## FENÓMENOS ENERO 2002

Día	Fenómeno
1	Júpiter en oposición
3	La Tierra en el perihelio (mínima distancia de la Tierra al Sol)
3	Máxima actividad de la lluvia de estrellas de las cuadrántidas.
6	Luna en Cuarto menguante
8	Máxima aproximación a la Tierra del Cometa Machholz
12	Máxima elongación vespertina de Mercurio.
13	Luna nueva
21	Luna en Cuarto creciente
26	Al anochecer, Júpiter a 0°,5 al SUR de la Luna
28	Luna llena.



**E**l Sol es una inmensa bola de gas de 1.392.000 Km de diámetro (unas 100 veces mayor que el diámetro de la Tierra) y de  $1,9 \cdot 10^{30}$  Kgr de masa (unas 332.946 veces más que la Tierra) que pertenece a un sistema estelar, formado por cerca de 200.000 millones de estrellas, que recibe el nom-

bre de Vía Láctea, nuestra Galaxia. El Sol se encuentra en la periferia, en un brazo espiral que dista del centro unos 27.000 años luz.

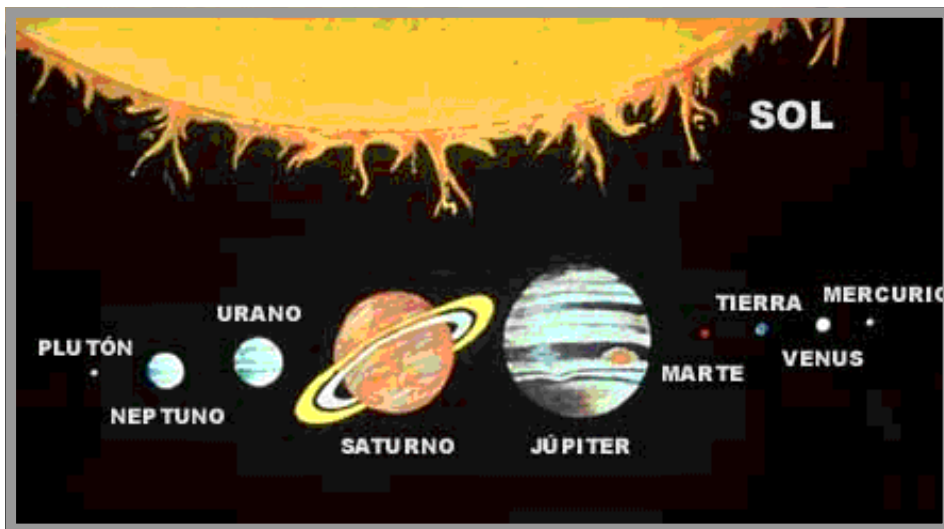
Alrededor del Sol giran nueve planetas que podemos ver en un dibujo comparativo de sus tamaños en la parte superior. En uno de esos nueve planetas la vida se ha desarrollado, propiciada por unas condiciones atmosféricas y una temperatura adecuada. Ese planeta es el nuestro: La Tierra.

¿De dónde procede la energía del Sol? En el interior del Sol se alcanzan temperaturas de 15 millones de grados centígrados. A esa temperatura tan alta se produce un fenómeno llamado fusión nuclear por el cual 4 núcleos de hidrógeno se fusionan transformándose en un núcleo de helio. En este proceso se pierde una pequeña cantidad de masa que se transforma en energía como predice la ecuación de Einstein  $E=m \cdot c^2$  donde E es la energía, m es la masa que se pierde y c es la velocidad de la luz (300.000 Km/s).

Cada segundo el Sol pierde medio millón de toneladas de masa para producir energía ... pero podrá mantener el nivel actual de producción durante unos 5.000 millones de años más.

Aquí os mostramos distintas imágenes del Sol tomadas desde la torre del observatorio del Planetario de Madrid por el astrofotógrafo colaborador del Planetario: Antonio del Solar.

<http://www.aavso.org/>  
<http://umbra.gsfc.nasa.gov/sdac.html>



# FLENDER

QUALITY POWER TRANSMISSION



## Our Markets

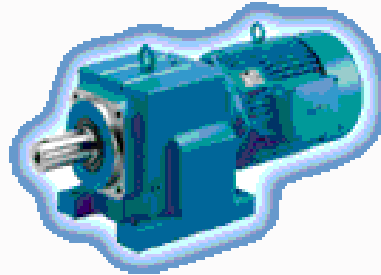
Flender has a highly qualified team of engineers providing technical and design advice for almost any power application. This team has access to engineers from all Flender companies worldwide, giving it an unrivalled level of technical resource. The UK engineering team has a reputation for expertise in the cement, materials handling, rubber and plastics, wind energy and power industries.

Flender technology is in use in thousands of applications worldwide, including:

- Building and building materials machinery
- Conveyor and Transport systems
- Plastics and rubber processing
- Papermaking and finishing
- Wind Energy
- Chemicals and environment
- Railway vehicles
- Food processing
- Escalators and elevators

Branch centres, dedicated to specific industries, have been set up to service the needs of each individual industry. Our highly experienced project teams work to provide effective solutions that meet customer demands, and their specialist knowledge and experience help to achieve optimum efficiency for all our customers.

Flender was founded in Dusseldorf in Germany in 1899, originally manufacturing wooden pulleys. During the 1920s, the company switched to producing gear units, couplings and clutches, and launched the world's first variable speed gear unit in 1927. Today, Flender has more than 60 sales offices around the world and employs around 7,500 people.



## Motox Geared Motors

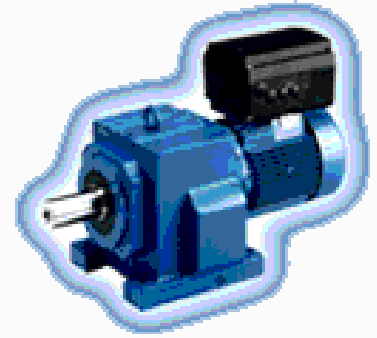
The new generation of Motox compact geared motors provides higher torque output, quieter running, improved integrity of sealing and a longer working life. The range includes:

- \* Helical geared motors
- \* Worm geared motors
- \* Drives for overhead monorail systems
- \* Modular adjustable v-belt drive gear motors
- \* Geared motors for immersed installation
- \* Modular helical bevel geared motors
- \* Parallel shaft helical geared motors
- \* Modular friction drive variations
- \* Geared motors for cooling tower applications



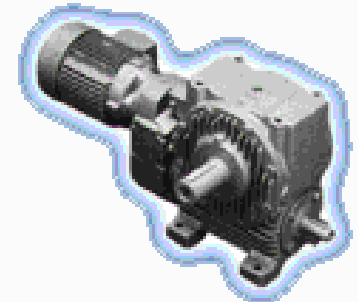
## Motox SC

This is a new range of worm gear motors and worm gear units that enhances the Motox range. Motox SC units provide economical high performance and output. They incorporate all the technical advantages of the renowned Flender Cavex worm gear design, as well as being flexible, reliable and environmentally friendly.



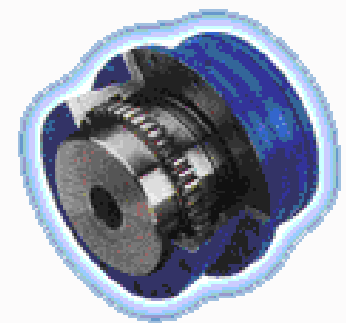
## Motox Master

This brand new range comprises motor integrated frequency inverters with power ranges from .12 to 7.5 kW. Motox Master also features programmable digital inputs, relay outputs and a host of integrated functions. The units feature robust die-cast aluminium enclosures with enclosure ratings of IP 65.



## Cavex

Flender Cavex worm gear units have a concave profile and cylindrical worm with enveloping wheel that provides low specific tooth pressure. All are available with flange options for mounting motors in helical or worm gear combinations, or double-worm gear units. They provide high power and high efficiency with fully interchangeable component parts, reliable lubricated roller bearings, shafts, gear teeth and bearings. Low noise emissions and smooth running combine to ensure a long service life.





## Couplings

Flender couplings cover virtually every engineering application. Products include:

\* N-EUPEX - a flexible pin coupling for compensating shaft misalignments where drives have to be easily disconnected due to failure of flexible elements. These are widely used with pump drives or power packs, in high speed applications such as mills.

\* BIPEX - a compact, flexible coupling for high speed use - such as in hydraulic drives, geared motors, pump drives and drives for railway vehicles.

\* RUPEX - a flexible pin and bush coupling for medium to high torque use. Ideal in cranes, conveyors, screw pumps, cable railways, mixers and cement processing machines.

\* ELPEX and ELPEX-B - highly flexible ring and tyre couplings for drives used in internal combustion engines, construction vehicles, piston compressors and piston pumps. These are useful for drives with high shock loads or large shaft misalignments.

\* ZAPEX - an oil and grease lubricated universal gear coupling for rolling mills, paper machines, cement mills, agitators, pumps, blowers, dredgers, conveyors, steelworks, compressors, turbines and other heavy machinery construction.

\* ARPEX - an all-steel coupling for high speed, high torque use, such as on paper machines and in materials handling, ventilators and blowers.

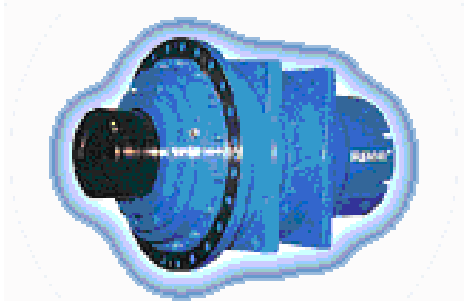
\* FLUDEX - a fluid coupling with soft start torque limitation during start and overload and excellent vibration separation and shock damping. Ideal for conveyors, mixers, pumps, bucket wheel excavators and PTO generator drives.



## FZG Geared Units

These helical and bevel helical gear units combine high power capacity with high reliability and are available in

parallel shaft or right angle configuration. Single piece housings, large contact areas and ground gears (including bevel gears), ensure exceptionally low noise levels and lower running temperatures. Fewer oil changes reduce maintenance costs.



## Planurex

Planetary gear units for horizontal and vertical mounting positions are available in two and three stage designs in more than 20 sizes. These are particularly useful in roller press, slewing mechanism, steel band rolling and apron conveyor drives.

## An Introduction



Flender is a global leader in the field of power transmission technology



<http://www.flender.com/>

## Los directivos de la empresa alemana Flender visitan nuestro centro

**E**l miércoles 23 de enero, tres directivos de la empresa alemana Flender acompañados del Alcalde, Francisco León Gómez, y los dos Tenientes de Alcalde del Ayuntamiento de Arévalo, Luis Alberto Antonio y Norberto Rodríguez, visitaron las instalaciones del IES Adaja.

El profesor de Inglés, Julián Arnés fue el traductor durante esta visita en la que Javier Rodríguez, el Director del Centro, y Primo Sáez, jefe del Departamento de Automoción, acompañado de los profesores del mismo, hicieron las veces de anfitriones.

Esta empresa fabrica multiplicadoras y reductoras para, entre otras muchas aplicaciones, los ingenios que transforman la energía eólica en energía eléctrica. Su campo de acción es también, por tanto, el de las energías alternativas.

Flender está estudiando la posibilidad de abrir en Arévalo una fábrica, por lo que se está informando del funcionamiento de otras fábricas de la zona y

del perfil de nuestros jóvenes.

Comprobaron los medios técnicos que nuestro Instituto pone a disposición del alumnado: la sala de ordenadores, donde se les mostró la página web del centro y algunos números del periódico escolar, y los talleres. En los talleres de automoción prestaron especial atención a los materiales con los que trabajan y hacen prácticas los alumnos: las unidades de revisión de ITV, los motores, los equipos para soldar... Quisieron saber las medidas de seguridad con que contaba el Centro para la protección de los alumnos en el uso de determinados equipos. También se acercaron a los talleres de pintura. En todo momento se mostraron muy interesados por las posibilidades de formación técnica que el centro ofrece a los alumnos y quisieron saber nuestro horario.

Tanto los miembros de esta empresa como el Alcalde se fueron contentos con la acogida que les dispensó el Centro. Esperamos que puedan volver a visitarnos.



## ¿LEER ES PERDER EL TIEMPO?

Si crees que no, sigue leyendo.

### presentación de objetivos

¿Leer es perder el tiempo?  
Si crees que no, sigue leyendo:

**P**uedes aumentar tu capacidad de comprensión del mundo que te rodea y aprender a valorarlo con espíritu crítico.

**L**os libros enseñan a comunicarse y a aprender sobre ti mismo y sobre los demás.

**S**iempre surge la posibilidad de «cotillear» sobre los autores, sus vidas y sus obras y, a veces, incluso se disfruta con su «arte».

**S**in moverte te trasladas a otras culturas y países y a otras épocas: ¡qué flipe! Codearse con el rey Arturo, la máquina del tiempo, Manolito Gafotas...

**L**eer es emoción, fantasía, sueños; leer te da ideas para la vida; leer te da ideas para crear.

¿**P**or qué no usar lo que es tuyo, tu lengua y tu cultura, para ser cada día más culto, sensible y agradable?

**D**espués de un libro, la televisión sabe... diferente.

## RETRATOS

DE CRIANÇAS DO ÊXODO

## SEBASTIÃO SALGADO

COMPANHIA DAS LETRAS

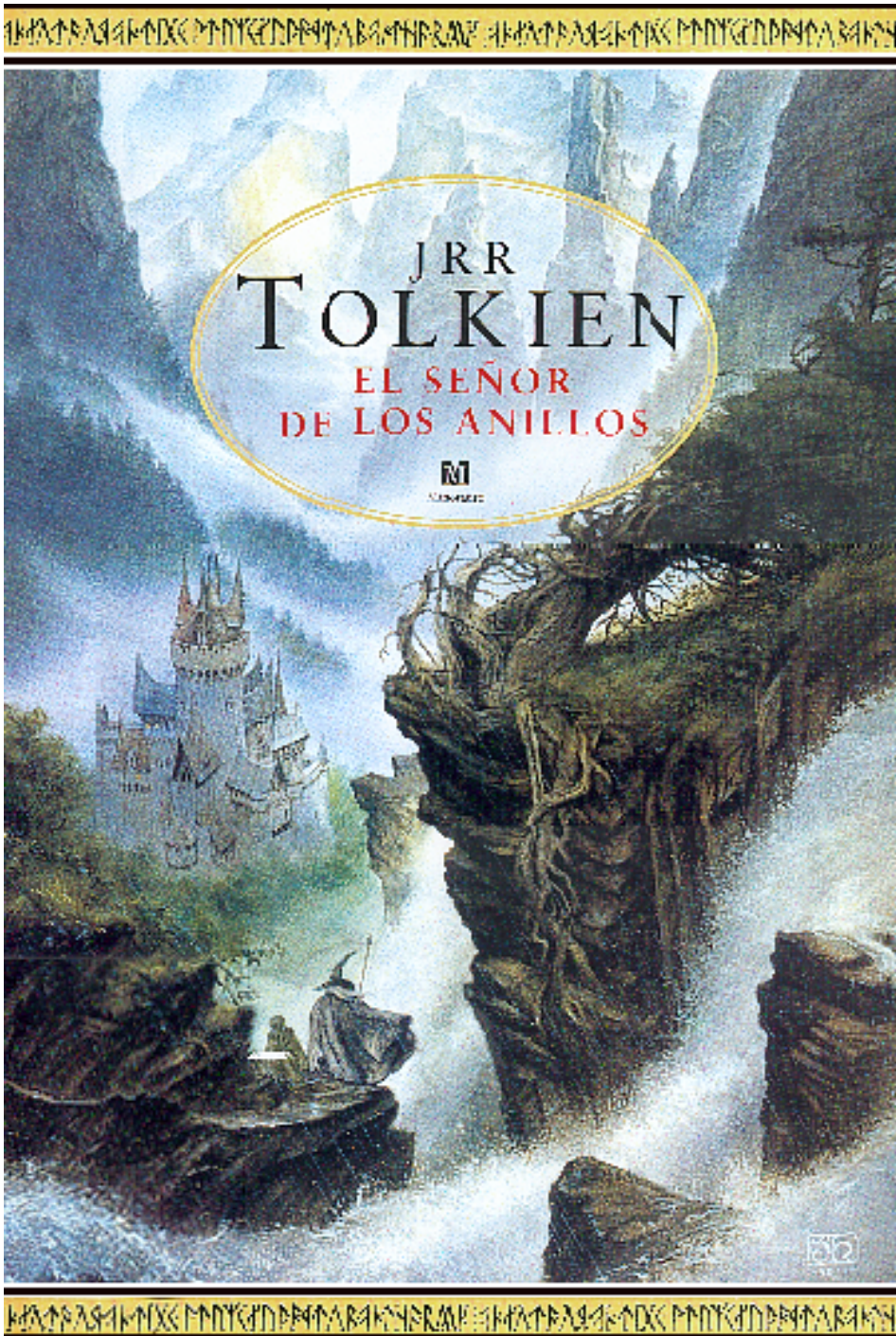
Este livro é dedicado a todas as crianças que olharem para estas fotografias a forem levadas a pensar sobre as vidas atrás dos rostos



¿LEER ES PERDER EL TIEMPO?

Si crees que no, sigue leyendo.

## ¿qué puedes encontrar en la biblioteca...?



**P**uedes encontrar Libros de todo tipo, desde novelas de aventuras, misterio, ciencia ficción, a otros sobre Astronomía, Religiones, Ecología, Cine.

También videos de distintos temas: películas de ciencia ficción, animales, naturaleza.

Libros para realizar los trabajos o actividades que tengáis que presentar en asignaturas como Lengua y Literatura, Idiomas, Religión, Ética, Ciencias Sociales, Plástica, Dibujo Técnico etc.

**Y** publicaciones periódicas como: **Jat n sunqu** [corazón grande] Incluye temas de ecología paz y solidaridad.

**National Geographic.** Pueblos y culturas [En español]

**Estudiantes.** Orientación académica.

**Primeras Noticias.** Temas de actualidad. Posibilidad de participación.

Periódicos y Semanarios: **El País**, **El Mundo**, **Diario de Ávila**, **Tráfico** [Sobre educación vial], **Adaja** [Periódico trimestral del IES Adaja]

**L**os fondos de la Biblioteca están organizados según la CDU [clasificación decimal universal], que asigna distintos números a cada tema, y además los ordena alfabéticamente.

**A**brimos todos los recreos y en horario expuesto en la Biblioteca y en las aulas.

**P**ara sacar libros en préstamo, sólo tienes que rellenar una ficha. Tienes 15 días para devolver los libros, salvo excepciones. También puedes renovar el préstamo. También puedes llevarte libros prestados en vacaciones de verano.

**E**speramos tu participación en las Jornadas de Animación a la lectura que consisten en concursos literarios, de carteles, de separadores de libros etc.



## Adolfo Marsillach ha muerto



### ¿Se muere el teatro?

Adolfo Marsillach, escritor y director de teatro

**R**econozco que tal vez el título de este comentario pueda pecar de alarmista. ¿Cómo se va a morir el teatro cuando cada día se celebran representaciones teatrales en todo el mundo? Se habla de teatro, se reflexiona sobre el teatro, se interpreta teatro... Se organizan festivales, se ofrecen cursos, se publican libros... Hay locales abiertos, espectáculos en marcha, escenarios funcionando... Intérpretes, directores, autores... y público. En teoría, todo lo necesario para que la gran ceremonia teatral continúe. Y, sin embargo, se advierten síntomas de debilidad, suspiros de desfallecimiento, gestos de temor. Algo ocurre, algo sucede, algo está pasando. Es posible que no haya muchas razones para sentirnos pesimistas, pero, ¿las hay para seguir siendo optimistas? ¿Podría morir el teatro?

En el siglo XIX y en la primera mitad del XX los espectadores acostumbraban a ir al teatro de una forma regular: un poco para ver los espectáculos y otro poco para relacionarse entre ellos. Los

teatros eran sitios de encuentros sociales. En sus vestíbulos se acordaban las bodas y en sus palcos se consumaban los adulterios. Una forma como cualquier otra de divertirse. Poco a poco la diversión fue cambiando de lugar. Se pasó de ir al teatro asiduamente a ir una vez al mes. Después, nada. El teatro perdió su condición de hábito; mantuvo tan sólo su carácter de acontecimiento. Y esto es, justamente, lo que ahora sucede. El público acude a lo excepcional, a lo insólito, a lo extraordinario. De todas las obras que se estrenan cada año, sólo llegan a final de temporada dos o tres. ¿Las mejores? No, no siempre las mejores, sino aquellas que vienen avaladas por el atractivo de un montaje aparatoso o el nombre de una estrella de moda. Ya no se trata de ir al teatro por el simple hecho de ir.

El público quiere jugar sobre seguro aunque luego, en la realidad, se equivoque. ¿Qué se les puede ofrecer a esos espectadores perezosos que se resisten a salir de sus casas y que, cuando lo hacen, tienen tantas posibilidades de distracción? La única defensa es presentarles una opción distinta; algo que no puedan encontrar en el cine ni en el televisor. Acostumbran a oírse las conocidas palabras: «Mientras haya un ser humano que tenga algo que decir, habrá otro que sienta la necesidad de escucharle». Está bien, como frase está

bien. Es incluso una bonita -aunque incompleta- definición del teatro. Yo también creo que los seres humanos sentirán siempre la necesidad de escucharse los unos a los otros: el problema surge porque no sabemos dónde decidirán hacerlo. Puede ocurrir que el teatro no muera pero que a la gente le dé igual que continúe viviendo. De este peligro al panteón de los museos no hay más que un paso. La oferta del teatro a la sociedad tiene que ser culta, pero divertida; rigurosa, pero amena. Hay que conservar el teatro como algo vivo, no como una antigualla. No podemos convertirnos en los verdugos de los estudiantes de bachillerato ni en los pordioseros de las administraciones públicas. Tenemos que recuperar aquel apasionamiento que nos hizo críticos y, a la vez, imprescindibles. Quiero creer que no estamos muertos; simplemente, dormidos.

Adolfo Marsillach





## El tremendo dolor de haber sido Buero

Adolfo Marsillach, escritor y director de teatro

te de los amigos me deja huérfano y desorientado. Ésta, además, de Buero, me abandona desnudo sobre un escenario vacío de palabras.

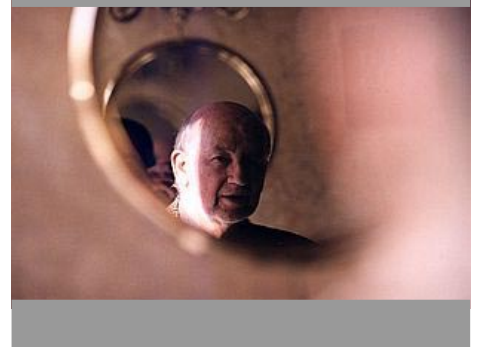
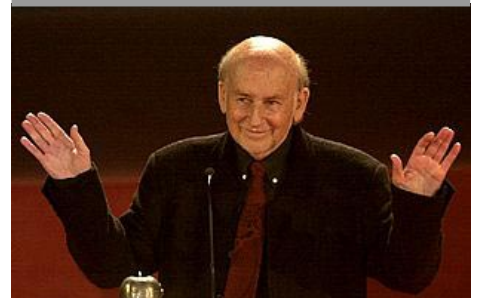
Adolfo Marsillach

Abc, domingo 30 de abril de 2000.

**B**uero cambió mi vida. Esto, naturalmente, carece de importancia. Antonio cambió la trayectoria del teatro español y eso sí fue importante. Se pasó de la alta comedia intrascendente, pretenciosa y balsámica, al drama realista que quiso contar el argumento de una España miserable, rota, herida y amordazada. Era el año 1950 y yo llegué a Madrid para estrenar «En la ardiente oscuridad», una parábola de ciegos en un país que no se atrevía a mirar. Un poco antes, en 1949, Buero Vallejo había dinamitado con su Historia de una escalera todas las trampas y todos los artificios del complaciente público de la posguerra que buscaba a Dios en su ombligo y a Franco en su bragueta.

Fueron tiempos difíciles que ahora dicen conviene olvidar. Que no cuenten conmigo. Mi amistad con Buero, fortalecida por el barro de una situación política que nos manchaba el bajo de los pantalones, es una de esas pocas referencias culturales que estructuran el frágil esqueleto de mi decencia. De no haberle conocido, yo sería otro. Probablemente peor.

No es cierto que Buero fuese triste ese fue un tópico del que nunca consiguió desgajarse, sino que el injusto desdén de algunos le acabó entristeciendo poco a poco. Le obligaron a envejecer mal porque la izquierda no supo tenderle la mano que necesitaba y la derecha le utilizó hábilmente. Empezaba el tremendo dolor de haber sido Buero para dejar de serlo. Los críticos afines -no todos- le negaron el éxito y la biografía, mientras los adversarios de su juventud lo sacaban a tomar el sol cada mañana. ¡Terrible país éste que corta el café con la mala leche recién ordeñada! La muer-



## CELA



CAMILO JOSÉ

**C**amilo José Cela **Trulock** nació el 11 de mayo de 1916 en la población gallega de Iria Flavia (Padrón, provin-



cia de La Coruña, España), de padre español y madre inglesa (el abuelo, John Trulock, había sido gerente de la primera línea ferroviaria gallega). Su nombre completo era Camilo José Manuel Juan Ramón Francisco de Jeróni-

mo Cela Trulock.

Allí vivió, aseguraba él, una infancia feliz («yo tuve una niñez dorada. De pequeño era tan feliz que cuando las visitas me preguntaban qué quería ser de mayor, me echaba a llorar porque no quería ser nada, ni siquiera deseaba ser mayor»). En 1925, cuando tenía nueve años, toda la familia se trasladó a Madrid, adonde había sido destinado el padre.

Antes de concluir sus estudios de bachillerato cayó enfermo de tuberculosis pulmonar, y durante los años 1931 y 1932 tuvo que ser internado en el sanatorio de tuberculosos de Guadarrama. El reposo obligado por la enfermedad lo emplea Cela en inacabables sesiones de lectura.

En 1934 ingresa en la Facultad de Medicina de la Universidad Complutense de Madrid. Sin embargo, pronto la abandona para asistir como oyente a la Facultad de Filosofía y Letras, donde el poeta Pedro Salinas da clase de literatura contemporánea. Cela le muestra sus primeros poemas, y recibe de él estímulo y consejos. Este encuentro resultará fundamental para el joven Cela, ya que, según él mismo creía, fue lo que decidió definitivamente su vocación literaria.

En la facultad se hace amigo de Alonso Zamora Vicente, María Zambrano y Miguel Hernández, y a través de ellos entra en contacto con otros intelectuales del Madrid de esta época, que termina con el estallido de la guerra Civil, en la que Cela formó parte del bando nacional. Fue herido en el frente y de nuevo hospitalizado. Antes, en plena guerra, había terminado su primera obra, el libro de poemas *Pisando la dudosa luz del día*.

En 1940 comienza a estudiar Derecho, y este mismo año aparecen sus primeras publicaciones. Su primera gran obra, sin embargo, no verá la luz hasta dos años después, en 1942: *La familia de Pascual Duarte*. A pesar del éxito casi unánime de esta novela, la aspereza del tema tratado le hace tener problemas con la Iglesia, lo que concluye en la prohibición de la segunda edición de la obra (que acabará siendo publicada en Buenos Aires). Poco después, Cela abandona la carrera de Derecho para dedicarse profesionalmente a la literatura.

Los que quedan de esta década son años muy importantes en la biografía del

escritor: entre 1944 y 1948 se casa con María del Rosario Conde Picavea; comienza a escribir *La colmena*; nace su único hijo, Camilo José Cela Conde; lleva a cabo dos exposiciones de sus pinturas; y aparecen *Viaje a La Alcarria* y



*El cancionero de La Alcarria*.

En 1951 se publica en Buenos Aires *La colmena*, que de inmediato es prohibida en España.

En 1956 sale a la luz la revista *Papeles de Son Armadans*. Dos años antes, Cela se ha trasladado a la isla de Mallorca, donde habría de vivir buena parte de su vida. Este mismo año es elegido para ocupar el sillón Q de la Real Academia Española; el 26 de mayo lee su discurso de ingreso, que trata de la obra literaria del pintor Solana.

Muerto el general Franco, la época de la transición a la democracia llevó a Cela a desempeñar un papel notable en la vida pública española por motivos distintos de su trabajo como escritor: entre 1977 y 1979 ocupó por designación real un escaño en el Senado de las primeras Cortes democráticas, y como senador le cupo participar en la revisión del texto constitucional elaborado por el Congreso.

En los años siguientes Cela siguió publicando a buen ritmo, como tuvo por norma a lo largo de toda su carrera. De este período cabe destacar sus novelas *Mazurca para dos muertos* y *Cristo versus Arizona*.

Ya consagrado como uno de los grandes escritores del siglo, durante las



dos últimas décadas de su vida se sucedieron los homenajes, los premios y los más diversos reconocimientos, entreverados ocasionalmente con algunas polémicas. Entre aquellos es obligado citar, en orden cronológico, los tres más importantes: el Príncipe de Asturias de las Letras (1987); el Nobel de Literatu-



ra (1989), y el Miguel de Cervantes (1995).

El 10 de marzo de 1991 se casó con Marina Castaño. En 1996, el día de su octogésimo cumpleaños, el Rey don Juan Carlos I le concedió el título de Marqués de Iria Flavia; el lema que Cela adoptó para el escudo de marquesado fue El que resiste, gana.

Falleció en Madrid el 17 de enero de 2002.



## OBRAS

### Poesía

Pisando la dudosa luz del día (1936; 1.ª ed. 1945)  
 El monasterio y las palabras (1945)  
 Cancionero de la Alcarria (1948)  
 Tres poemas galegos (1957)  
 Reloj de arena, reloj de sol, reloj de sangre (1989)  
 Poesía completa (1996)

### Romances de ciego

La verdadera historia de Gumersinda Cosculluela, moza que prefirió la muerte a la deshonra (1959)

Encarnación Toledano o la perdición de los hombres (1959)  
 Viaje a U.S.A. (1965)

### Novela

La familia de Pascual Duarte (1942)  
 Pabellón de reposo (1943)  
 Nuevas andanzas y desventuras de Lazarillo de Tormes (1944)  
 La colmena (1951)  
 Mrs. Caldwell habla con su hijo (1953)  
 La catira (1955)  
 Tobogán de hambrientos (1962)  
 San Camilo 1936 (1969)  
 Oficio de tinieblas 5 (1973)  
 Mazurca para dos muertos (1983)  
 Cristo versus Arizona (1988)  
 El asesinato del perdedor (1994)  
 La cruz de San Andrés (1994)  
 Madera de boj (1999)

### Novela corta

Timoteo el incomprendido (1952)  
 Santa Balbina 37, gas en cada piso (1952)  
 Café de artistas (1953)  
 El molino de viento (1956)  
 La familia del héroe (1965)  
 El ciudadano Iscariote Reclús (1965)

### Cuentos, fábulas, apuntes y divertimentos

Esas nubes que pasan (1945)  
 El bonito crimen del carabnero (1947)  
 El gallego y su cuadrilla (1949)  
 Nuevo retablo de don Cristobita (1957)  
 Los viejos amigos (1960)  
 Gavilla de fábulas sin amor (1962)  
 El solitario y los sueños de Quesada (1963)  
 Toreo de salón (1963)  
 Once cuentos de fútbol (1963)  
 Izas, rabizas y colipoterras (1964)  
 Nuevas escenas matritenses (7 series, 1965-1966)  
 Rol de cornudos (1976)  
 Las orejas del niño Raúl (1985)  
 Vocación de repartidor (1985)  
 La bandada de palomas (1987)  
 Los Caprichos de Francisco de Goya y Lucentes (1989)  
 El hombre y el mar (1990)  
 Cachondeos, escarceos y otros meneos (1991)  
 La sima de las penúltimas inocencias (1993)  
 La dama pájara (1994)  
 Historias familiares (1999)

### Memorias

La rosa (1959)  
 Memorias, entendimientos y voluntades (1993)

### Viajes

Viaje a la Alcarria (1948)

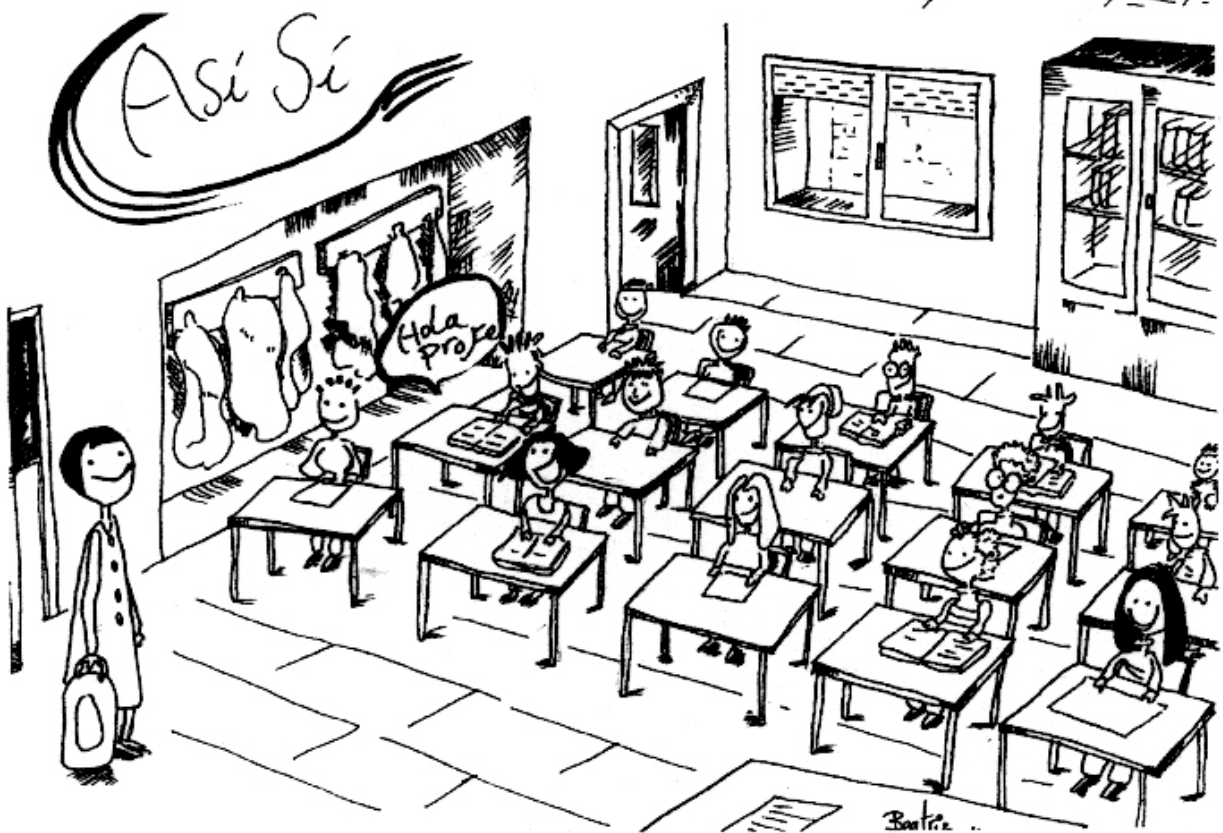


Ávila (1952)  
 Del Miño al Bidasoa (1952)  
 Judíos, moros y cristianos (1956)  
 Primer viaje andaluz (1959)  
 Páginas de geografía errabunda (1965)  
 Viaje al Pirineo de Lérida (1965)  
 Madrid (1966)



Barcelona (1970)  
 Nuevo viaje a la Alcarria (1986)  
 Galicia (1990)



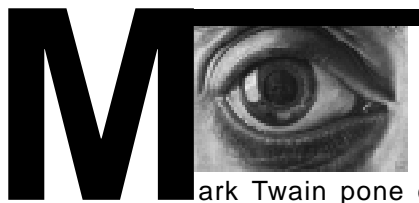


Beatriz García Moral  
Profesora de Dibujo



## ¿VES TODO LO QUE CREES? ¿TE CREES TODO LO QUE VES?

Pasatiempos filosóficos para personas dispuestas a "comerse el coco"



Mark Twain pone en boca de Tom Sawyer, uno de sus personajes, el siguiente cuento tomado del libro "Las mil y una noches".

Un camellero está buscando al camello que ha perdido. Encuentra a un hombre.

-¿Has visto a un camello extraviado?

-¿Es tuerto del ojo izquierdo?

-Sí.

-¿Cojea de la pata izquierda de atrás?

-Sí.

-¿Le falta un diente en la parte delantera de arriba?

-Sí.

-¿Va cargado de miel por un lado y de mijo por otro?

-Sí, no hace falta que te entretengas con más detalles. Tengo prisa y no quiero perder el tiempo. El camello que dices es mío. ¿Dónde lo has visto?

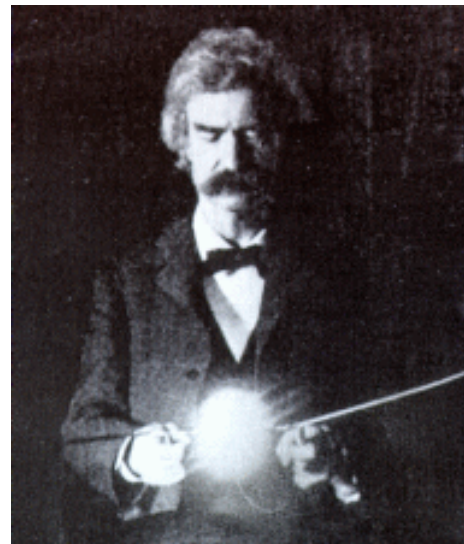
-No lo he visto en ninguna parte.

-¿No lo has visto? ¿Cómo puedes describirlo con tantos detalles, entonces?

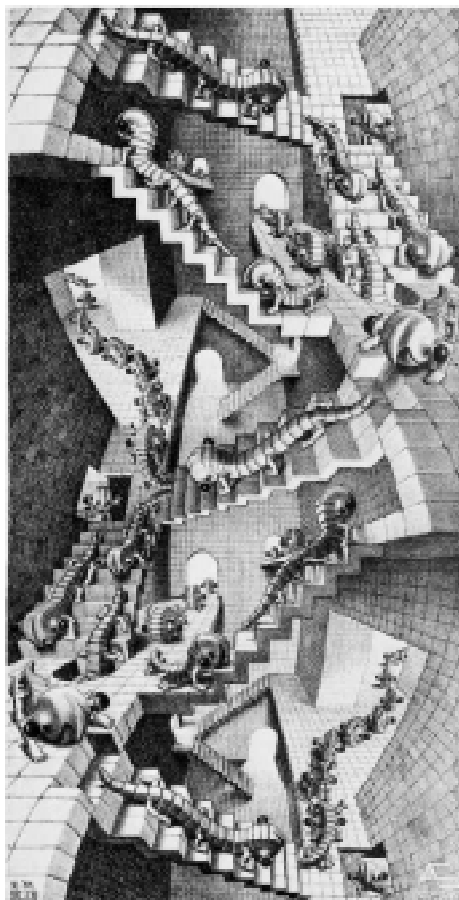
-Porque cuando uno sabe emplear sus ojos, todo tiene significado, pero a la mayoría de la gente sus ojos no le sirven para maldita la cosa. Sé que ha pasado un camello, porque vi sus huellas. Sé que es cojo de la pata izquierda de atrás porque sus huellas demuestran que se apoya más sobre ese casco. Sé que está tuerto del ojo izquierdo, porque sólo ramoneó la hierba del borde derecho del camino. Sé que le falta un diente de delante y arriba, porque allí donde mordisqueó algún terrón de arcilla dejó marcado el hueco de su diente.

Las hormigas me han dicho que por un lado se le escurría el mijo, y las moscas me han contado que por el lado contrario goteaba miel. Por eso sé muchos detalles del camello aunque no lo he visto.

Y a ti ¿para qué te sirven los ojos? ¿Eres de los que sabe sin ver o de los que no habría notado ni la pista de un ciclón que hubiera pasado por su calle? ¡PÓNTE A PRUEBA Y EXAMINA LAS IMÁGENES SIGUIENTES!:



Mark Twain



<http://www.cs.unc.edu/~davemc/Pic/Escher/>



<http://centros4.pntic.mec.es/ies.adaja/dibujo.html>





Marie Skłodowska Curie [1867-1934], Nacida en Polonia, se trasladó después de sus estudios superiores a París, donde estudió en la facultad de Ciencias y se casó con el físico Pierre Curie. Juntos, aislaron en 1898 dos nuevos elementos radioactivos, el polonio y el radio, descubrimiento por el que recibieron el premio Nobel en 1903. Fallecido su marido, siguió sus investigaciones y en 1911 obtuvo el Premio Nobel de Química.

núm. **12** 13 / II / 2002

Instituto de Educación Secundaria Adaja / Asunción Valcarce, 3 / 05200 Arévalo (Ávila) / T. 920 301983 / E-mail: ies.adaja@centros4.pntic.mec.es / URL: <http://centros4.pntic.mec.es/ies.adaja>  
 Periódico Adaja Digital URL: <http://centros4.pntic.mec.es/ies.adaja/2000/digital.html>

Salamanca  2002  
 Ciudad Europea  
 de la Cultura  
<http://www.salamanca2002.es>



Instituto de Enseñanza Secundaria Adaja

<http://centros4.pntic.mec.es/ies.adaja>

<b>Editorial del Adaja</b>	<b>2</b>
<b>Opinión</b>	<b>3</b>
<b>Sobre la Libertad</b>	<b>5</b>
<b>Solidaridad</b>	<b>6</b>
<b>La Literatura</b>	<b>9</b>
José Hierro.	
Luna.	
Biografía.	
8:30 de la mañana...	
Los Médicos de Palacio.	
Sensaciones incómodas.	
Metamorfosis.	
Cuento Pequeño.	
<b>Los Estudiantes</b>	<b>20</b>
<b>Innovación</b>	<b>21</b>
Nosotr@s: Igualdad de oportunidades.	
Femmes dans la littérature française...	
Simone Weil.	
<b>El Teatro</b>	<b>28</b>
<b>Las Ciencias</b>	<b>30</b>
<b>La Industria</b>	<b>34</b>
<b>Nuestra Biblioteca</b>	<b>36</b>
Presentación...	
¿Qué puedes encontrar...?	
Adolfo Marsillach ha muerto	
Cela... Camilo José.	
<b>El Humor</b>	<b>42</b>
<b>Pasatiempos</b>	<b>43</b>

Instituto de Enseñanza Secundaria Adaja

